

UNIVERSIDAD DE SANCTI SPÍRITUS

JOSÉ MARTÍ PÉREZ

LA COMPRENSIÓN AUDITIVA EN IDIOMA INGLÉS

YILIAMNI LISETT ELIZALDE DÍAZ

SANCTI SPÍRITUS

2018



UNIVERSIDAD DE SANCTI SPÍRITUS

JOSÉ MARTÍ PÉREZ

LA COMPRENSIÓN AUDITIVA EN IDIOMA INGLÉS

**TESIS EN OPCIÓN AL TÍTULO ACADÉMICO DE MÁSTER EN
CIENCIAS PEDAGÓGICAS**

AUTORA: Lic. Yiliani Lisett Elizalde Díaz.

TUTOR: Dr. C. Francisco Joel Pérez González. Profesor Titular.

SANCTI SPÍRITUS

2018

Pensamiento

“...conocer el inglés... va a ser una de las manifestaciones de cultura y de una cultura general integral en Cuba”

(F. Castro, 2001)



Dedicatoria

- + A toda mi familia, por inculcarme el amor a la Revolución, por educarme y convertirme en la profesional que soy hoy, por estar junto a mí a lo largo de mi vida y ser soporte indispensable de mis logros.*
- + A mi padre y mi abuelo que no pudieron ver este resultado, que es también de ellos, pero que desde donde están seguirán guiándome.*
- + A mi abuela, por ser mi todo, mi sostén, mi luz al final del túnel.*
- + A mi mamá y a Robe, porque aún lejos han estado pendientes de todo.*
- + A mis tíos, por apoyarme siempre.*
- + Gracias infinitas a Alain, mi compañero en la vida, el de los buenos y malos momentos, el de siempre, por su paciencia y su alegría y Liah nuestro mayor logro, a ellos todo mi agradecimiento por las horas compartidas y los éxitos alcanzados.*

Agradecimientos

Es realmente difícil agradecer a todas las personas que de una forma u otra han contribuido al desarrollo de esta investigación. Muchos han sido los consejos, ideas y palabras de apoyo recibidas en el transcurso de este tiempo que me alentaron a culminar y no cejar en el empeño de alcanzar mi meta.

- ✚ Agradezco ante todo a la Revolución Cubana y a su eterno líder el Comandante en Jefe Fidel, quien iluminó el camino del saber y llevó a cabo todas las conquistas y logros de nuestro país.*
- ✚ A mis profesores de la Maestría, por brindarme todos los conocimientos adquiridos, a mi tutor Francisco Joel por no abandonarme y tener esperanzas en mí y también al profe Evaristo por sus sabias recomendaciones.*
- ✚ A Yoli, compañera y amiga que no dudó nunca en ayudarme y estuvo a mi lado hasta el final.*
- ✚ A Yusle, gracias por tan atractiva multimedia.*
- ✚ Al grupo de Preparación, por su apoyo, por regalarme su tiempo, por tener paciencia ante mis impulsos y por exhortarme a ser mejor cada día.*
- ✚ A Lazarito, por su incondicionalidad siempre.*
- ✚ A Oscarito por el tiempo dedicado en esta bella portada.*
- ✚ A Dayana y Carlitos, por estar siempre dispuestos a ayudar y velar por cada detalle.*

¡A todos muchas gracias!

Resumen

La comprensión auditiva se trabaja de forma general en el programa de estudios y no como objetivo final de las asignaturas; no existen recomendaciones didácticas y metodológicas que le den tratamiento en la Disciplina Idioma Extranjero de la Licenciatura en Derecho. El diagnóstico del estado actual del desarrollo de esta habilidad permitió conocer que en el programa no hay objetivos que lo reflejen, en la práctica, se observa que, no se cumple con todos los requerimientos del enfoque comunicativo en las clases donde se desarrolla la comprensión auditiva; el aprendizaje de los estudiantes con respecto a esta habilidad, presenta dificultades que se demuestran a través de la encuesta, la prueba pedagógica y la observación a clases. A partir de estos resultados se proponen actividades comunicativas para el desarrollo de la comprensión auditiva en los estudiantes de segundo año. Provee como medios de enseñanza un Disco Compacto (CD), un producto informático, stock de canciones opcionales para el profesor, orientaciones metodológicas para el trabajo del profesor y el estudiante. La propuesta fue valorada por especialistas como útil, necesaria, objetiva y con grandes potencialidades.

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN.....	1
CAPÍTULO I: FUNDAMENTOS TEÓRICOS Y METODOLÓGICOS DEL PROCESO ENSEÑANZA APRENDIZAJE DE LA COMPRESIÓN AUDITIVA EN IDIOMA INGLÉS.	8
1.1. El Proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma Inglés.....	8
1.2La comprensión auditiva. Su desarrollo.....	17
1.2.1 La música como medio para el desarrollo de la comprensión auditiva en idioma Inglés.....	30
1.3 El inglés en el MININT.....	33
CAPÍTULO 2: DIAGNÓSTICO DEL ESTADO ACTUAL DEL DESARROLLO DE LA COMPRESIÓN AUDITIVA EN LA ASIGNATURA IDIOMA EXTRANJERO I Y II DEL PLAN D EN ESTUDIANTES DE LA LICENCIATURA EN DERECHO PARA EL MININT.....	39
2.1 Estado real de la comprensión auditiva en el contexto de la investigación....	39
2.2Caracterización de la propuesta de actividades.....	46
2.3 Evaluación de las actividades.....	63
CONCLUSIONES.....	69
RECOMENDACIONES.....	70
BIBLIOGRAFÍA	
ANEXOS	

Introducción

Los requerimientos actuales de la Educación Superior reclaman de un proceso de enseñanza–aprendizaje que desarrolle las potencialidades de los individuos, y favorezca la adquisición de conocimientos y contribuya a la formación integral del futuro egresado. Es decir, se trata de lograr una formación que capacite al graduado, tanto para enfrentar las constantes transformaciones y saberes de la ciencia y la tecnología, como para desarrollar una actitud crítica y comprometida ante la realidad del mundo circundante y en su relación con la profesión; ya que el correcto desempeño de sus funciones exige también el conocimiento y dominio de normas, valores y preceptos éticos propios de la sociedad a la que pertenece.

La Educación Superior demanda de sus egresados, además de los conocimientos inherentes de la profesión, adquirir habilidades, destrezas y aptitudes que contribuyan al perfil integral de un profesional entre las que se encuentran: exponer en público, debatir, sintetizar e interpretar material bibliográfico procedente de diversas fuentes, etc., pues el objetivo de toda educación orientadora a nivel universitaria consiste en fomentar el desarrollo de la personalidad del individuo como ser independiente capaz de comprender su entorno y de transformarlo.

La Licenciatura en Derecho diseñada para la superación profesional de los combatientes del Ministerio del Interior (MININT) en los diferentes cargos, no está exenta de los cambios que propone la Universidad Cubana actual, abogando además, por elevar en ellos su cultura general integral.

El plan de estudio trazado para esta carrera incluye el estudio de una lengua extranjera, en este caso el idioma Inglés en su condición de idioma universal, como disciplina de formación general que integra el currículo base de la carrera, cuyo objeto de estudio radica en establecer la comunicación en esa lengua en un nivel básico.

En estos estudiantes, el aprendizaje de idioma se hace necesario por la aparición de las nuevas figuras delictivas y el incremento de otras ya existentes, debido al desarrollo de la industria turística. Se necesita que estos graduados logren un alto nivel profesional, den muestras de una adecuada preparación y elevada cultura, la

puesta en práctica de conocimientos y habilidades que les permitan enfrentar con éxito las tareas relacionadas con la prevención, el descubrimiento y el corte de toda actividad delictiva. Para ello, les será imprescindible ser capaces de comunicarse en idioma Inglés con ciudadanos extranjeros involucrados en situaciones que requieran de un eficiente desempeño profesional para lo que se requiere un desarrollo integral de las cuatro macro habilidades del idioma inglés, fundamentalmente, la comprensión auditiva.

Diversos autores han investigado sobre el desarrollo de la comprensión auditiva. La búsqueda bibliográfica realizada permitió constatar la situación que presenta el desarrollo de esta habilidad a nivel nacional e internacional en diferentes carreras universitarias. Entre los autores se destacan: Finocchiaro Mary (1977), Antich Rosa (1986), Richards Jack (1998), Byrne Donn (1989), Urr Penny (1996), Doff Adrian (1996), Enrique Isora (2010), Castellanos Espitía, Luisa Fernanda (2013), de Castro Martínez, Natalia (2014).

En el Ministerio del Interior existen antecedentes de investigaciones relacionadas con el tema entre las que se destacan la de Pérez Borroto, G.(2006) donde propone una metodología para la preparación postgraduada en Inglés de las fuerzas del MININT que participan en la investigación de los delitos que se cometen contra extranjeros, otras de maestrías de autores como Cobas Otero, Ania Margarita (2010), Álvarez Cabrera, Estela (2011), Amuedo Jiménez, Regla (2013), relacionadas con el proceso enseñanza-aprendizaje del idioma Inglés entre otras. Estos investigadores coinciden en la importancia y necesidad de desarrollar en los estudiantes una adecuada comprensión auditiva, sin embargo en ellas no se incluyen actividades específicas para contribuir al desarrollo de esta habilidad, la mayor dificultad para los alumnos, radica en la audición, que depende del esfuerzo y posibilidades que ellos realizan. De ahí la importancia de sensibilizar al estudiante en la necesidad de desarrollarla, ya que además facilita otros aprendizajes; cuando se desarrolla la habilidad escuchar no solo se oye, sino que también se interpreta, valora, compara y estructura un concepto; es además comprender el mensaje. Dicha comprensión no es una actividad pasiva o silenciosa, pues en ella el receptor también aporta su experiencia psicosocial.

En los estudiantes de segundo año de la Filial Universitaria del Ministerio del Interior Sancti Spíritus, se han detectado carencias relacionadas con la habilidad escuchar en idioma inglés. En observaciones realizadas a clases, se constata que en la comprensión los estudiantes presentan dificultades en la recepción del mensaje, una de estas consiste en la necesidad de que el profesor haga repeticiones reiteradas y reformulaciones para que el alumno comprenda lo que se le dice.

En encuestas a los estudiantes, el 90 % expresaron el criterio de que la audición es la más difícil de las habilidades, por lo que les resulta dificultoso comprender la lengua hablada. Según lo expresado por los propios estudiantes el desarrollo de la tarea docente se obstaculiza más cuando se enfrentan a la audición de un material grabado o leído por el profesor, que cuando afrontan textos escritos.

A esta problemática se le añade la carencia de bibliografía y medios adecuados para el uso de los docentes que ofrezcan una secuencia lógica de actividades para desarrollar las habilidades adquiridas en el idioma en las clases y que conlleven al mejor desarrollo de la comprensión auditiva en su práctica operativa y vida profesional.

De la situación problemática descrita anteriormente se deriva el siguiente **problema científico**:

¿Cómo contribuir al desarrollo de la comprensión auditiva en idioma Inglés en los estudiantes de segundo año de la Licenciatura en Derecho de la Filial Universitaria Ministerio del Interior Sancti Spíritus?

Objeto de estudio: el Proceso de Enseñanza-Aprendizaje del idioma Inglés.

Se asume como **campo de acción:** la comprensión auditiva en idioma Inglés.

Objetivo general: proponer actividades comunicativas con canciones, que contribuyan al desarrollo de la comprensión auditiva en idioma Inglés en los estudiantes de segundo año de la Licenciatura en Derecho de la Filial Universitaria Ministerio del Interior Sancti Spíritus.

Interrogantes científicas:

1. ¿Cuáles son los presupuestos teóricos metodológicos que sustentan el desarrollo de la comprensión auditiva en idioma Inglés?

2. ¿Cuál es la situación real del desarrollo de la comprensión auditiva en idioma Inglés en los estudiantes de segundo año de la Licenciatura en Derecho de la Filial Universitaria Ministerio del Interior Sancti Spíritus?

3. ¿Cómo diseñar las actividades comunicativas, con el uso de canciones para que contribuyan al desarrollo de la comprensión auditiva en idioma Inglés en los estudiantes de segundo año de la Licenciatura en Derecho de la Filial Universitaria Ministerio del Interior Sancti Spíritus?

4. ¿Cómo valoran los especialistas la propuesta de actividades comunicativas para contribuir al desarrollo de la comprensión auditiva en idioma Inglés en los estudiantes de segundo año de la Licenciatura en Derecho de la Filial Universitaria Ministerio del Interior Sancti Spíritus?

Objetivos específicos:

1. Establecer los presupuestos teóricos metodológicos que sustentan el desarrollo de la comprensión auditiva en idioma Inglés.

2. Diagnosticar la situación real del desarrollo de la comprensión auditiva en idioma Inglés en los estudiantes de segundo año de la Licenciatura en Derecho de la Filial Universitaria Ministerio del Interior Sancti Spíritus.

3. Diseñar actividades comunicativas que contribuyan al desarrollo de la comprensión auditiva en idioma Inglés en los estudiantes de segundo año de la Licenciatura en Derecho de la Filial Universitaria Ministerio del Interior, Sancti Spíritus.

4. Evaluar por consulta de especialistas la propuesta de actividades para contribuir al desarrollo de la comprensión auditiva en idioma Inglés en los estudiantes de segundo año de la Licenciatura en Derecho de la Filial Universitaria Ministerio del Interior, Sancti Spíritus.

Población y muestra

Para la realización de la presente investigación se utilizó el siguiente grupo de estudio:

- Estudiantes de segundo año de la Licenciatura en Derecho de la Filial Universitaria MININT Sancti Spíritus.

La población de estudiantes de segundo año que reciben la asignatura Idioma Extranjero I y II de la Licenciatura en Derecho para el MININT en el curso 2016-2017 es de 148, de ellos se consideró apropiado trabajar con una muestra intencional de 83 estudiantes, graduados de nivel medio superior con un dominio elemental del idioma inglés y en sus aprendizaje precederos no poseen un desarrollo de la habilidad de escuchar (56,08%) integrados en 3 grupos en aras de ganar en objetividad para la posterior determinación de regularidades. Entre los criterios de selección de la muestra se tomó en consideración el hecho de que la investigadora trabaja con estos grupos.

Métodos

La investigación se afilia al método científico del materialismo dialéctico que toma en cuenta la existencia de un mundo fuera de la conciencia del hombre y que es cognoscible por todos, tiene en cuenta además, tanto lo cualitativo como lo cuantitativo.

Para el desarrollo de este estudio se utilizaron **métodos** del nivel teórico, empírico y matemático.

Del nivel teórico:

Histórico-lógico: fue posible determinar el comportamiento y evolución que ha tenido el desarrollo de la comprensión auditiva.

Analítico-sintético: se utilizó para el procesamiento de la información teórico metodológica relacionadas con la enseñanza del inglés y el desarrollo de la habilidad de escuchar así como los datos resultantes de la aplicación de los diferentes instrumentos.

Inductivo-deductivo: se utilizó tanto en el establecimiento de consideraciones teóricas generales y particulares expresadas por diferentes estudiosos del tema objeto de estudio, como en el análisis e interpretación de los datos obtenidos en los diferentes instrumentos aplicados durante el proceso investigativo.

Del nivel empírico:

Análisis documental: se realizó con el objetivo de determinar la existencia de contenidos y sugerencias para desarrollar la comprensión auditiva en idioma

inglés en los documentos rectores de la Disciplina Idioma Extranjero del Plan D de la Licenciatura en Derecho.

Observación: se observaron clases para constatar el tratamiento a la comprensión auditiva en las clases de Idioma Extranjero I y II en el Plan D de la Licenciatura en Derecho para el MININT.

El **pre-experimento** como vía de constatación de la evolución del desarrollo de la comprensión auditiva, con un antes y un después.

Se utilizaron **pruebas pedagógicas** para determinar la evolución del desarrollo de la comprensión auditiva en la lengua inglesa en los estudiantes del segundo año de la carrera de Derecho para el MININT.

Encuesta: a estudiantes para comprobar la motivación y la importancia que le conceden al desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva los estudiantes de la muestra seleccionada.

Criterio de especialistas: para valorar la propuesta.

Del nivel matemático: se utilizó la estadística descriptiva para analizar y comparar los datos obtenidos; Y el procedimiento de cálculo porcentual.

Novedad científica:

La novedad de esta investigación consiste en la propuesta de actividades comunicativas diseñadas con el objetivo de contribuir al desarrollo de la comprensión auditiva de los estudiantes de la muestra, teniendo en cuenta sus necesidades y potencialidades, empleando canciones, que tributan al contenido específico de cada unidad de estudio y al fortalecimiento de valores fundamentales de la institución en su futura profesión.

Contribución práctica: La contribución de carácter práctico se concreta en:

- Actividades comunicativas diseñadas como vía de desarrollo de la comprensión auditiva empleando canciones.
- Disco Compacto (CD) con materiales digitalizados para computadora con las grabaciones de canciones y video clips e incluye un stock de canciones extras para ejecutar las actividades de audición.
- Derivado de las actividades se diseña un producto informático (multimedia) para la atención diferenciada de los estudiantes.

- Además, se elaboraron orientaciones metodológicas tanto para que el profesor como el estudiante trabajen la comprensión auditiva.

Estructura de la tesis

Esta tesis está estructurada en una introducción donde se destaca la pertinencia social del estudio realizado y donde se relacionan los elementos del diseño teórico metodológico. Los dos capítulos se componen de la siguiente forma:

El capítulo I: fundamentos Teóricos y Metodológicos del desarrollo de la comprensión auditiva en Idioma Inglés. Ofrece las consideraciones teórico-metodológicas necesarias, así como los sustentos para el desarrollo del proceso de enseñanza aprendizaje de la comprensión auditiva en inglés. El capítulo II: muestra los resultados obtenidos en el diagnóstico de necesidades y las regularidades derivadas de estos resultados, así como el análisis de los instrumentos aplicados, los cuales corroboran la pertinencia de la investigación y de la propuesta. Además, se presentan actividades comunicativas para contribuir al desarrollo de la comprensión auditiva en los estudiantes de segundo año de la Licenciatura en Derecho de la Filial Universitaria MININT Sancti Spíritus, con el empleo de canciones. Este capítulo también recoge los criterios expresados por los especialistas. Seguidamente aparecen las conclusiones, recomendaciones, bibliografía y anexos correspondientes.

CAPÍTULO 1: FUNDAMENTOS TEÓRICOS Y METODOLÓGICOS DEL PROCESO ENSEÑANZA APRENDIZAJE DE LA COMPRESIÓN AUDITIVA EN IDIOMA INGLÉS

En este capítulo se abordan los fundamentos teóricos metodológicos relativos al proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés, enfatizando en el desarrollo de una de sus habilidades, la comprensión auditiva.

1.2. El Proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma Inglés.

La enseñanza-aprendizaje del idioma inglés desde la educación primaria hasta la universitaria en Cuba constituye uno de los objetivos de primordial importancia de su política educacional, la cual ha estado orientada a formar ciudadanos con una cultura general integral y con un pensamiento humanista, científico y creador. Es por eso que la enseñanza del inglés aparece en los programas de estudio de cualquier carrera con carácter obligatorio, la cual reviste gran importancia ya que contribuye a la preparación integral del hombre nuevo, capaz de enfrentar los retos científicos y tecnológicos referidos en lengua inglesa, mediante la consulta de fuentes bibliográficas y la comunicación oral y escrita directa en diferentes escenarios dentro o fuera del país, en el ejercicio de su profesión.

Para Álvarez de Zayas (1992) la Didáctica es la ciencia que estudia como objeto el **Proceso de Enseñanza- Aprendizaje**, dirigido a resolver la problemática que se le plantea a la escuela: la preparación del hombre para la vida y cuya función es la de formar al hombre pero de un modo sistémico y eficiente.

Este autor define el Proceso de Enseñanza-Aprendizaje “como un proceso pedagógico escolar que posee las características esenciales de este, pero se distingue por ser mucho más sistemático, planificado, dirigido y específico por cuanto la relación maestro-alumno deviene de un accionar didáctico mucho más directo, cuyo único fin es el desarrollo integral de la personalidad de los educandos. “Álvarez de Zayas (1992)

Por su parte, López Palacios (2002) expresa que la didáctica estudia el proceso docente-educativo. Es decir, mientras la pedagogía estudia todo tipo de procesos educativos, la didáctica atiende sólo al proceso más sistémico, organizado y eficiente, que se ejecuta sobre fundamentos teóricos y por personal especializado:

los profesores. El proceso docente-educativo es, ante todo, un proceso, y como tal una sucesión de estados de un objeto.

López Palacios (2002) refiere que algunos autores identifican el Proceso de Enseñanza-Aprendizaje como proceso docente-educativo. Sin ser un error, resulta una denominación limitada, ya que reduce el objeto a las actividades de los dos tipos de sujetos que intervienen en el proceso: el profesor y los estudiantes.

La autora del presente trabajo asume el concepto de Proceso Enseñanza Aprendizaje descrito por Carlos Álvarez (1992) el cual considera que este proceso permite de forma sistémica, planificar y dirigir el accionar didáctico de forma más directa. Además, que este proceso encauza al desarrollo de la personalidad del estudiante y a la vez a su preparación para cumplir con su encargo social.

Por tanto, el proceso de Enseñanza-Aprendizaje debe estar sustentado por el enfoque histórico cultural de Vigotsky, corriente pedagógica contemporánea, basada a su vez en la teoría de aprendizaje del mismo nombre que contempla como concepto básico la Zona de Desarrollo Próximo, lo que debe ser el soporte teórico esencial de una educación, enseñanza y aprendizaje desarrolladores.

El Proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma Inglés constituye un aspecto fundamental en el presente estudio, por lo cual se hace necesario tener en cuenta los rasgos esenciales que lo tipifican, los principios que lo sustentan y los componentes que lo conforman.

En la historia de la enseñanza de las lenguas extranjeras han ido apareciendo distintas teorías que han intentado explicar cómo aprendemos. Estos han dado lugar a diferentes enfoques algunos de los cuales han sido la base de métodos de enseñanza. El desarrollo de nuevos enfoques metodológicos en la enseñanza de las lenguas extranjeras siempre se realiza en un contexto histórico, sociocultural y socio lingüístico determinado que caracteriza, en mayor o menor medida, la posición y las expectativas tanto de los docentes como de los estudiantes. En el caso de la lengua inglesa como lengua extranjera se admite que es a partir del siglo XIV en el que adquirió su forma actual y se ha extendido de una manera extraordinaria, llegando a ser considerada por muchos como la lengua internacional y el idioma más importante del mundo.

Esta realidad explica que sea en la enseñanza del Inglés como idioma extranjero donde se han producido los mayores adelantos y donde se ha dado una proliferación de métodos, enfoques y textos de enseñanza que van, desde lo que se conoce como el primer manual diseñado para la enseñanza del Inglés: *The English Scholemaster*, escrito por el francés, Jacques Bellot para enseñar esta lengua a la comunidad francesa en Londres en 1580 (A. P. R. Howatt, 1984), hasta el *Spectrum* (D. Byrd, 1987), *Changes e Interchange* que se utilizan 425 años después y se definen como cursos de Inglés Comunicativo.

La enseñanza de lenguas extranjeras, entendida como especialidad científica con objetivos e instrumentos propios, se constituye fundamentalmente a partir de la II Guerra Mundial, aunque tiene sus precedentes en las últimas décadas del siglo XIX y los primeros del XX. A lo largo de buena parte del siglo XIX, la influencia del modelo de enseñanza del latín se extiende a las lenguas modernas, así como la influencia de diferentes métodos que conciben el uso de la misma desde concepciones filosóficas, psicológicas y lingüísticas diversas.

El método de traducción gramatical, heredado de la enseñanza del latín, ignora la comunicación oral auténtica y la variación social de la lengua que va con ella y se ocupa fundamentalmente, del lenguaje escrito en la literatura clásica. La parte de la gramática de este método era criticada, en parte, porque la misma resultaba ser inapropiada para el inglés y por otra parte, por el excesivo énfasis que llevaba más a aprender de la lengua que aprender a usarla.

El método directo, popularizado en los primeros años del siglo XIX, enfatizaba las habilidades orales y auditivas y rechazaba el uso de la lengua materna de los estudiantes. La lectura y la escritura eran aplazadas durante meses y en algunos programas durante años, por el temor de que los símbolos escritos pudieran confundir a los aprendices en el uso de los sonidos.

El enfoque estructural tomó auge cuando los Estados Unidos entran en la Segunda Guerra Mundial y se detecta que muy pocas personas podían hablar una lengua extranjera, habilidad muy necesaria en aquel momento, por lo que surgieron programas urgentes de ocho o más horas al día para enseñarlas habilidades orales y auditivas en algunos lugares de ese país.

Dos acontecimientos que provocaron un cambio en el enfoque estructural fueron las ideas del psicólogo norteamericano B. F. Skinner (1973) las cuales comenzaban a ser usadas para explicar lo que ocurre cuando se enseña y se aprende una lengua, y el otro fue el comienzo de la aplicación de las ideas de la lingüística estructural a la enseñanza de la lengua por Brumfit y Fries (1981) con el llamado Enfoque Lingüístico.

El método audio lingual floreció entre 1950 y 1965, en él se utilizaban largos diálogos, usualmente centrados en una o más estructuras cuidadosamente gradadas. La mímica y la memorización del diálogo se convirtieron en un eslogan de varios años, se buscaba una pronunciación perfecta y el significado lexical no era considerado importante. La lectura se aplazó, el estudio de la gramática se prohibió en varias escuelas y la práctica de patrones gramaticales era la principal actividad en clases.

El enfoque situacional utiliza una situación como tema central. Las unidades del texto generalmente comenzaban con un título sobre una situación, y las expresiones giraban sobre ese tema. Se simulaban acciones para ilustrar las expresiones, se usaban láminas y objetos reales. Sin embargo, al estudiante no se le mostraba cómo una estructura o una expresión utilizada en una situación, podía ser usada en otra.

El principio de que la gramática debía ser aprendida inconscientemente fue duramente atacado por el psicolingüista norteamericano Noam Chomsky (1966), quien posteriormente creó una teoría lingüística que reemplazaría el modelo estructuralista de Bloomfield y sus seguidores.

El resultado del desarrollo de la gramática generativa y transformacional no tuvo un impacto directo a gran escala en la enseñanza de una lengua, sin embargo como una teoría alternativa surgió el código cognitivo. Este hacía énfasis en el entendimiento consciente de las reglas que llevaban a la producción de patrones lingüísticos. Una vez más, como el método de traducción gramatical, las reglas serían aprendidas y aplicadas a los elementos de la lengua.

En Cuba, la influencia o vigencia de la teoría cognoscitiva, en la enseñanza de idiomas extranjeros, tuvo dos momentos con características distintas. En una

primera etapa, se hicieron intentos por incorporar la gramática generativa-transformacional a la enseñanza del idioma, sobre todo, en la enseñanza de la gramática. En una etapa posterior, la década del 80, se incorporaron con fuerza las ideas de esta teoría, sobre todo en lo que respecta a la aplicación del método soviético práctico consciente. Muy cerca de este último aparece el eclecticismo defendido por Henry Sweet y Harold Palmer, figuras prestigiosas en el campo de la lingüística quienes consideraron este como el método de cada profesor que, enfrentado a la tarea diaria de enseñar un idioma extranjero a sus alumnos, hace una combinación de técnicas y procedimientos que la experiencia en el aula le ha mostrado como efectivos y añade constantemente las nuevas ideas surgidas, lo que resulta interesante y promisorio para el mejoramiento de su trabajo y que se adaptan a su propia personalidad y a las características de los alumnos.

El Enfoque comunicativo es introducido a partir de los años 70 y realmente acogido por profesores y metodistas en la década de 1980. Tuvo gran impacto entre los especialistas y resultó popular y fructífero al compararlo con métodos que habían existido hasta entonces, donde se enseñaba bajo reglas y patrones la lengua y no a qué hacer con ella, es decir a utilizarla como vía de comunicación social.

El Enfoque comunicativo es para los especialistas de la enseñanza de idiomas, ante todo, una filosofía que describe la comunicación humana y sus características, en oposición a anteriores concepciones estructuralistas que limitaban esta visión a la oración y sus componentes; epistemología del conocimiento que va a orientar a los profesionales de la enseñanza de idiomas por el camino de la formación de hábitos; habilidades y el conocimiento del lenguaje en su función social de comunicación más allá del nivel oracional y en situaciones típicamente comunicativas.

Este enfoque posee su propio cuerpo conceptual y sus principios, tanto lingüísticos como metodológicos, que se erigen sobre la base de los estudios que dieron lugar al cambio de concepción y que sirven para diferenciarlo de otros enfoques (Domínguez, 1999).

Varios estudiosos han dedicado tiempo y espacio para definir principios que deben ser tenidos en cuenta en la enseñanza de un idioma. Entre ellos están Neil Naiman (1981), Keith Morrow (1983), Alice Omaggio, Dr. Alfredo Camacho (2002) quien hizo una redefinición de estos principios a partir de los planteados por Naiman y Morrow con el objetivo de adaptarlos al contexto de la secundaria básica cubana.

La autora de este estudio se afilia a los planteados por Keith Morrow (1983) porque reconoce y ha experimentado como profesora de este idioma que el estudiante necesita conocer el rol de la tarea docente en una clase de audición, el de la contextualización como requisito indispensable para la comprensión auditiva, la cual no puede ser separada de la habilidad del habla, solo si se trata de un interés pedagógico como es el caso de este estudio por lo tanto los procesos de la comunicación son indispensables, porque solo se aprende a escuchar cuando el alumno se obliga a ejercitar su oído y la comisión de errores las considera sin perjuicio alguno como parte del proceso de aprendizaje.

Principios del enfoque comunicativo (Morrow, 1983).

1. “Saber lo que estás haciendo.” Los estudiantes deben conocer los objetivos generales del curso, la unidad, y la clase o la actividad en específico que van a desarrollar; o sea donde ellos deben centrar la atención. En el caso de la comprensión auditiva, este principio se materializa cuando se le explica a los estudiantes el título de la audición y se le pide que se adelanten a lo que van a encontrar en la audición. Esta actividad los prepara para lo que van a escuchar.
2. “El todo es más importante que la suma de las partes.” (Morrow, 1983: 23-24). En este principio se plantea que el idioma no debe partirse en pedazos, sino que este opera más allá del nivel de oración. Por tanto, se hace un análisis del idioma real antes de ver sus partes. En el caso de la comprensión auditiva, este principio se materializa cuando se les pide a los estudiantes que escuchen para obtener la idea general.
3. “Los procesos son tan importantes como la forma.” (Morrow, 1983: 24-25). En la comprensión auditiva este principio se materializa a través de tres procesos.

A. Vacío de información. En la vida real, la comunicación se lleva a cabo entre dos o más personas, una de las cuales da información que la otra no posee. El propósito es llenar ese vacío de información.

B: Selección. En este proceso, cuando la persona escucha lo que la otra tiene que decirle, el que escucha tiene la posibilidad de seleccionar la información que considera importante para ella.

C: Retroalimentación. Al emitir un mensaje, las personas reciben una respuesta que puede incluir un comentario, una pregunta, una afirmación o negación. En ese proceso los participantes en el acto del habla comprueban si lo que dijeron se entendió por las demás personas, si es necesaria la repetición, o si se está de acuerdo o no.

4. "Aprender haciendo." (Morrow, 1983: 25-26). El profesor debe tener muy presente al estudiante a la hora de preparar e impartir la clase. El aprendizaje depende, en gran medida, del estudiante. Por lo tanto, "el profesor puede ayudar, aconsejar y enseñar; pero sólo el alumno puede aprender." (Morrow, 1983: 25). En el caso de la comprensión auditiva, este principio se materializa cuando se desarrollan las actividades antes de escuchar para preparar al estudiante, las actividades mientras se escucha y las actividades para después de escuchar.

5. "Los errores no siempre son errores." (Morrow, 1983: 26). En el proceso del desarrollo de la comunicación los estudiantes cometen errores que son propios del proceso de aprendizaje. Esos errores, aunque sean normales, deben ser rectificadas por el profesor en el momento y la forma adecuada. En el caso de la habilidad de comprensión auditiva, este principio se materializa cuando los estudiantes logran darse cuenta de que no entienden algo por falta de vocabulario o alguna estructura gramatical que no la saben.

El proceso de Enseñanza-Aprendizaje en el idioma Inglés se organiza y se estructura a partir de lo más avanzado de la ciencia contemporánea y en total correspondencia con la ideología marxista leninista.

Debido al carácter social del lenguaje y el pensamiento, la aplicación correcta de los métodos y procedimientos en las clases de idioma Inglés guardan estrecha relación con la naturaleza del pensamiento y del lenguaje, es por ello que se

considera un principio básico la utilización de la lengua como medio de comunicación y vehículo de expresión del pensamiento y de los sentimientos.

La teoría del materialismo dialéctico, al constituir la base filosófica del proceso de enseñanza aprendizaje del idioma Inglés, revela la esencia del conocimiento y el proceso de adquisición del mismo. Con la comprensión de esta teoría se determina el contenido de cada clase de Inglés basado en la comunicación; se determinan los métodos y medios para la práctica del idioma, se desarrolla un pensamiento lógico en los estudiantes para la adquisición de nuevos conocimientos y a su vez entregar a la sociedad el hombre que se necesita.

Es por ello que la asignatura de Inglés tiene como objetivo el desarrollo de la comunicación oral y escrita en esta lengua, el conocimiento y valoración de la historia y la cultura de los pueblos de habla inglesa, así como el desarrollo de sentimientos y valores que se forman mediante el estudio y práctica de dicho idioma.

El docente que imparte la asignatura tiene el rol de formar al hombre que exige la sociedad socialista, un hombre inteligente, culto y capaz de resolver los problemas locales y globales con las exigencias actuales.

En la metodología de la enseñanza y el aprendizaje de las lenguas extranjeras múltiples han sido los cambios operados en el mundo y en Cuba y varias han sido las críticas realizadas a los enfoques utilizados.

Significa, además, considerar el aprendizaje de los alumnos como centro del proceso pedagógico, utilizar todos los aspectos revelados por el diagnóstico para influir en la personalidad del alumno para la dirección del proceso de enseñanza y aprendizaje del Inglés y contribuir de esta manera a elevar la motivación hacia el aprendizaje del idioma.

El aprendizaje de una lengua extranjera es un fenómeno que viene determinado por muchos factores.

El enfoque comunicativo se asume como concepción metodológica en el proceso de enseñanza aprendizaje de las lenguas extranjeras y es otro aspecto de consideración para los docentes. Las actividades comunicativas planificadas por el docente deben propiciar la integración de los principios básicos del método

práctico consciente para la sistematización de los contenidos y contribuir al desarrollo de habilidades básicas del inglés.

La planificación de las actividades en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés está estrechamente relacionada con el principio de la comunicabilidad, lo que significa enseñar la lengua como medio de comunicación, por lo que las situaciones comunicativas presentadas tanto orales como escritas, en diálogos, actividades a través de canciones, monólogos, en lecturas, responden a este principio.

Constituye un elemento muy significativo dentro del proceso de enseñanza-aprendizaje, la relación que se establece entre los componentes del proceso de enseñanza y aprendizaje. “La unidad que debe existir entre lo temático-técnico (objetivo, contenido, método, medio y evaluación) y lo dinámico (relación profesor-alumno-alumno las relaciones que se dan en el proceso) no será adecuada si no se vincula la educación con la vida, con el trabajo y con el medio social”. (González Soca, A. M., 2002: .86).

La práctica del idioma Inglés como medio para estimular valores, sentimientos, motivaciones está centrada en la búsqueda de soluciones individuales o grupales con la ayuda del profesor, contribuye no solo al desarrollo del pensamiento lógico y la creatividad sino a la puesta en práctica de normas de conductas en el momento de la ejercitación, como el respeto y la consideración por otros. Se manifiestan de esta manera los presupuestos teóricos de la unidad de lo afectivo y de lo cognitivo y del carácter colectivo e individual de la educación de la personalidad y el respeto a ella, dentro de la actividad y la comunicación, y la satisfacción del alumno para aprender desde su propia experiencia, por la interacción que se establece del sujeto con el objeto y el sujeto con los demás sujetos manifestado en un aprendizaje desarrollador.

Los fundamentos didácticos metodológicos son en esencia la brújula para el trabajo de cada profesor de idiomas en sus aulas, su cumplimiento potencia el éxito de los objetivos planificados para cada clase u actividad y se perfecciona el proceso de enseñanza y aprendizaje de las lenguas extranjeras siempre y cuando

el profesor de idiomas transmita el interés, necesidad e importancia de aprender la lengua extranjera y fomentar valores en los estudiantes.

La didáctica del proceso de enseñanza-aprendizaje de las lenguas extranjeras ha ido incrementando su interés por la comunicación tanto oral como escrita, por lo que, en la actualidad, la integración de las cuatro habilidades de la lengua, en las clases de idioma ocupa un lugar importantísimo; asimismo constituye un reto para la educación actual, trayendo consigo un alto desarrollo de la ciencia y la técnica.

Los hábitos y habilidades son importantes elementos que sostienen los conocimientos de la asignatura inglés en correspondencia con las lenguas extranjeras en el mundo. La comunicación es un intercambio de conocimientos, información y sentimientos entre las personas y tiene lugar de múltiples maneras, desde la obra escrita más compleja hasta el hecho de guiñar un ojo.

Entre los aspectos hacia los cuales debe orientarse el acto comunicativo, es precisamente hacia la audición, ya que constituye la base para el desarrollo posterior de una buena lectura y de la escritura. La comprensión auditiva que significa comprender lo hablado, construir su propia interpretación coherente posibilita la integración con los restantes aspectos de la actividad verbal y los planos de la lengua. Si el alumno escucha bien, podrá entonces su comunicación tanto oral como escrita ser eficiente, además, podrá fijar mejor los patrones gramaticales, la pronunciación y el vocabulario básico del idioma.

1.2 La comprensión auditiva. Su desarrollo.

La comprensión auditiva se integra a los cuatro componentes de la competencia comunicativa, entendida esta como la capacidad para comprender con exactitud los elementos esenciales del código lingüístico --gramática, pronunciación y vocabulario-- de lo que se escucha (competencia lingüística); la capacidad para comprender, saber identificar, y valorar la propiedad del código lingüístico empleado por los hablantes atendiendo al tema, el rol de los participantes, el contexto, el propósito, etc.(competencia sociolingüística); la capacidad para comprender en tiempo real, la esencia del discurso escuchado, con el apoyo de los recursos discursivos de cohesión y coherencia contenidos en el mismo, con el auxilio del conocimiento previo (competencia discursiva); y la capacidad para

comprender las intenciones del hablante, cuando recurre a determinadas estrategias, ya sea para iniciar una conversación, para continuarla, para terminarla o para reparar cualquier ruptura que se produzca en la comunicación (competencia estratégica).

La comprensión auditiva es una de las destrezas lingüísticas, que se refiere a la interpretación del discurso oral. En ella intervienen, además del componente estrictamente lingüístico, factores cognitivos, perceptivos, de actitud y sociológicos. Es una capacidad comunicativa que abarca el proceso completo de interpretación del discurso, desde la mera descodificación y comprensión lingüística de la cadena fónica (fonemas, sílabas, palabras, etc.) hasta la interpretación y la valoración personal; de modo que, a pesar de su carácter receptivo, requiere una participación activa del oyente. La imagen mental que tiene el hablante en el momento de transmitir una determinada información y la que se va formando el oyente, a medida que va procesando el mensaje puede parecerse bastante, pero difícilmente llegan a coincidir plenamente.

En la enseñanza de lenguas extranjeras es necesario dedicar especial atención a la comprensión auditiva ya que esta constituye uno de los cuatro aspectos de la actividad verbal que hay que desarrollar. La lengua oral que incluye la comprensión auditiva y la expresión oral y es a la vez objetivo, contenido y vehículo de enseñanza de la pronunciación, la gramática y el vocabulario, es un proceso bilateral.

Este proceso requiere que se preste atención a cada uno de sus componentes por separado, pero que se ejercite en estrecha correlación, ya que ambos son igualmente importantes como base para los otros dos aspectos de la habilidad verbal-la lectura y la escritura- los que están estrechamente vinculados con el habla interior. Esto significa que si los alumnos desarrollan las habilidades de escuchar la lengua extranjera y pronunciarla correctamente están en mejores condiciones para leerla y escribirla.

Antich Rosa (1986) planteó que existe una gran diferencia entre oír y escuchar, y la mayoría de las personas confunden mucho estas dos palabras, que aparentemente quieren decir lo mismo. La capacidad de oír es muy natural, ya que

podemos “oír” ruidos, voces, conversaciones, y podemos olvidar con mucha facilidad todo lo que oímos durante el día. A diferencia de esto “escuchar” es una necesidad indispensable que debemos desarrollar porque nos sirve como un poderoso medio para aprender. Escuchar no quiere decir solamente oír, sino interpretar, valorar, comparar y estructurar un concepto. (Antich, R 1986).

Según Machado (2005) la audición es la habilidad de un idioma más frecuentemente usada en la vida diaria. Investigadores estiman que oímos dos veces más que lo que hablamos, cuatro veces más que lo que leemos, y cinco veces más que lo que escribimos. Es notable el gran número de excelentes publicaciones que han aparecido en los últimos años con el propósito de informar a los profesores de idiomas acerca del proceso de audición o escucha.

Cassani Daniel(1994) plantea que “escuchar es una de las habilidades que los alumnos practican más a menudo, es uno de los procedimientos instrumentales más relevantes para conseguir otros aprendizajes, pero no se trata de forma específica y decidida” y sintetiza el concepto de la siguiente forma: “escuchar es comprender el mensaje señalando que dicha comprensión no es una actividad pasiva o silenciosa pues en ella el receptor también aporta su experiencia psicosocial en la interpretación del mensaje”. Esto es cierto, pero si el profesor no trabaja esta habilidad como un objetivo en su clase el alumno nunca aprenderá a escuchar. Se considera de forma equivocada que la capacidad de escuchar no se aprende. Al respecto Delgado Vázquez, F (1996) aborda lo siguiente: “Parece que tenemos asumido que la capacidad de escuchar no se adquiere, sino que nos viene dada por naturaleza; o que se trata de una función pasiva, que no requiere preparación, como hablar, leer o escribir, y que es fundamentalmente una facultad de la inteligencia”. “Sea cual sea el criterio de decisión fijada, las personas en general no saben escuchar”.

Saber escuchar constituye una forma de retroalimentación o comunicación de retorno, muy importante para el entendimiento en el proceso de comunicación. Al respecto, Álvarez, María Isabel (1995), plantea lo siguiente: “Saber escuchar implica dirigir la atención hacia las palabras del otro, tratando de lograr una percepción exacta de la palabra hablada, preparándose para extraer de lo oído lo

esencial y no apresurarse en deducciones, sin haber penetrado en el sentido de las palabras del interlocutor". Álvarez, M. (1995:67).

Toda persona que escucha interpreta según sus posibilidades individuales. Escuchar correctamente contribuye a evitar errores interpretativos y a tratar de descubrir el significado preciso del pensamiento de quien nos habla. Saber escuchar es una disciplina mental, que una vez dominada resulta provechosa y agradable, se dice con justa razón que una persona que sabe escuchar aprende de otra.

La comunicación es un proceso bilateral porque no es posible comunicar un mensaje a no ser que haya alguien que lo reciba (Geddes, (1981). Esto no quiere decir que la correspondencia entre habla y audición sea de 50—50. Se puede afirmar que la mayoría de los aprendices pasan la mayor parte del tiempo escuchando la lengua extranjera que hablándola y no siempre la comprensión de lo escuchado se expresa a través del lenguaje verbal sino a través del no verbal también: movimiento de la cabeza, expresión facial, el silencio, etc.

Al hablar de la importancia de saber escuchar, la doctora Ruiz Iglesias, Magalys (1996) expresa: "Tradicionalmente se aludía al escuchar con una visión receptiva en sentido estrecho. De ahí que cuando se pretende aludir a una mayor intervención del oyente se prefiere el término preceptor por sobre el de receptor, porque la recepción es sinónimo de pasividad." Lo que presupone que no puede restringirse el sentido del que escucha pues siempre debe permanecer activo.

La importancia de la audición en la enseñanza de las lenguas extranjeras es reconocida grandemente. Ningún profesor de idioma extranjero debe tener dudas acerca del papel que la audición juega en la adquisición o aprendizaje del idioma que enseña.

En la comprensión auditiva desempeña un papel importante el oído fonemático y al respecto Antich, Rosa (1986) lo define: "Por oído fonemático se entiende el reconocimiento de sonidos de la lengua extranjera y la identificación del significado que porta cada elemento del sistema". De esta forma cuando el estudiante aprende a "reconocer los sonidos" y a "identificar el significado" habrá

aprendido a escuchar bien y estará en condiciones de pronunciar, comprender lo que se le comunica y por tanto podrá adquirir la habilidad de leer y escribir.

En el proceso de la audición, el oyente no es pasivo y sí muy activo, ya que mientras uno oye se envuelve en un proceso de decodificación e interpretación donde se obtiene lo esencial de lo que se oye. Expresiones como la risa, la afirmación con movimientos de la cabeza, etc. también implican que después de la audición el oyente asume el rol de un hablante porque él tiene que responder o contestar el mensaje recibido, es entonces cuando el que habla y el que escucha intercambian los roles en una interacción comunicativa. Por todas estas consideraciones la audición es considerada como un proceso interactivo. (McKeating, Douglas, 1989).

La audición de un idioma extranjero significa ante todo, la comprensión de las palabras y los parlamentos, es decir, las palabras que un estudiante de una lengua extranjera ha aprendido en clases y usualmente encuentra en pedazos de lenguajes, así como en las conversaciones, programas de radio, televisión o a través de la lectura. La audición significa comprensión del mensaje en un contexto particular, y ser capaz de separar las partes que uno oye para darle sentido a lo que se necesita entender. Se precisa destacar que aun cuando se reitera en este estudio que la comprensión auditiva forma parte de un proceso bilateral en la comunicación oral, no es solamente a través de la habilidad del habla y del uso del lenguaje no verbal que el que enseña conoce si hubo comprensión del mensaje escuchado o no. Para ello también es posible hacer uso de la habilidad de expresión escrita. Y cuando el docente es capaz de trabajar con la habilidad de comprensión de lectura haciendo uso de las habilidades del habla y de la habilidad de expresión escrita estará entonces logrando la integración de habilidades lingüísticas y estará contribuyendo al desarrollo de las habilidades comunicativas que necesita el estudiante de la muestra de este trabajo.

De todo lo anterior se deduce que el entrenamiento en la comprensión auditiva en un idioma extranjero no es una tarea fácil, ya que el profesor no puede ver lo que los alumnos perciben, el profesor debe estar consciente de algunas acciones y comportamientos que él debe interpretar como es el caso de que alguna entrada

del lenguaje esté ocurriendo." La audición es la parte invisible de la enseñanza de un idioma. Usted puede apreciar a los estudiantes hojear las páginas del libro que están leyendo, los puede oír hablar, verlos escribir, y constatar cómo escriben, pero usted no puede observar la audición. Usted solamente puede observar los resultados de esta." (Lewis, M. 1999: 35).

La audición tiene sus objetivos y propósitos. Se escucha con diferentes propósitos. Luego de haber consultado el criterio de varios especialistas en el tema, la autora de esta tesis se identifica con los declarados por Willis Jane (1981) y citado por Celce Murcia (1996) por cuanto coinciden en su mayoría con los propósitos que se persiguen en el proceso de enseñanza aprendizaje del idioma Inglés con los estudiantes que fueron tomados como referencia en esta investigación. De estos propósitos los más trabajados en el contexto de esta investigación son:

- a. Para información general. (puntos relevantes)
- b. Información específica (aspectos particulares)
- c. Organización de ideas.
- d. Aspectos lexicales (palabras que expresan ruidos, sonidos, movimientos)
- e. Aspectos estructurales (su uso y significado)
- f. Aspectos funcionales (su forma y uso)

Los propósitos de la audición se corresponden con el tipo de audición. Por ejemplo:

1. Extensivamente, o sea, la idea general o la esencia.
2. Intensivamente, o sea, detalles como en las conferencias.
3. Enfocadamente o centradamente, o sea, oímos una parte específica de la información.

La habilidad de comprensión auditiva tiene sus propios mecanismos psicolingüísticos. Cuando se habla de la comprensión auditiva hay que hacer referencia a diferentes operaciones psíquicas que van desde el análisis-síntesis, deducción-inducción, abstracción-concretización y comparación. De acuerdo a Antich Rosa (1986) en la percepción auditiva y visual se manifiestan dos aspectos esenciales que son la percepción y el reconocimiento y los define de la siguiente forma: "La percepción es el proceso mediante el cual el receptor capta y

descompone las señales que encierran la información que busca. El reconocimiento es el proceso de identificación del mensaje emitido con el patrón de referencia conocido. Este proceso puede ser instantáneo o mediato en la medida que la capacidad del lector o del oyente para identificar sea mayor o menor, en dependencia de su experiencia previa ". Esta misma autora expresa más adelante que la comprensión auditiva constituye una compleja actividad analítico-sintética que se realiza como resultado de toda serie de operaciones psíquicas tales como las de análisis-síntesis, deducción-inducción, abstracción-concretización y comparación.

Hace énfasis además en que la comprensión auditiva se produce como resultado del establecimiento de relaciones temporales entre los analizadores acústicos y motor del habla. Ocasionalmente (en el diálogo sobre todo), también interviene el analizador visual ya que además de escuchar, el receptor observa la realidad objetiva que lo circunda, ve a su interlocutor, percibe sus gestos, el movimiento de sus labios, etc.

En su criterio la comprensión auditiva de una lengua extranjera es difícil porque requiere una intensa actividad lingüística, a saber, que el alumno discrimine rápidamente los sonidos, los retenga mientras escucha una palabra, frase u oración y reconozca estas como unidades de sentido, lo cual produce casi sin excepción en la lengua materna. Los alumnos realizan este proceso lentamente pues están ante todo conscientes de las formas lingüísticas que perciben por el oído. Poco a poco el habla interior va disminuyendo en la medida en que los tres analizadores comienzan a funcionar al unísono y conforman un sistema integrado, único, es decir, cuando el estudiante comienza a pensar en la lengua extranjera.

Los distintos procesos que intervienen en la comprensión auditiva son los siguientes:

- Percepción de los signos lingüísticos como resultado de audición.
- Identificación de lo oído con el patrón de referencia conocido.
- Decodificación del signo lingüístico.
- Establecimiento de relaciones entre los conceptos a partir de su forma gramatical.
- Comprensión del contenido enunciado.

- Autocontrol.

Se puede afirmar que un alumno ha desarrollado la habilidad de comprensión auditiva cuando estos procesos se producen en él de manera instantánea. En el proceso de enseñanza se requiere, pues, lograr la mayor rapidez posible mediante una ejercitación adecuada.

La efectividad de la comprensión auditiva depende de tres grupos de factores determinados por:

- ✓ Las particularidades individuales de los receptores.
- ✓ Las condiciones en que se produce la audición.
- ✓ Las particularidades lingüísticas del material que se escucha.

Es preciso señalar que en el tratamiento metodológico de la comprensión auditiva se han utilizado diferentes enfoques: *holístico* (top-down) y *atomístico* (bottom up). Los procesos auditivos tanto de la lengua materna como de una lengua extranjera transcurren en ambas direcciones, o sea, de lo general (holístico) a lo particular (atomístico) y de lo particular a lo general.

Resumiendo, según Richards (1990) Citado por Sánchez, A. 2006 en su tesis de Maestría, el procesamiento holístico se refiere al uso del conocimiento previo en la comprensión del significado de un mensaje. El conocimiento previo se manifiesta de varias formas: puede ser el conocimiento previo acerca del tema del discurso, puede ser el conocimiento situacional o contextual, o puede ser el conocimiento almacenado en la memoria a largo plazo en forma de esquemas y “scripts”—modelos acerca de la estructura general de los sucesos y las relaciones entre ellos.

El nivel atomístico del proceso auditivo implica conocimientos previos del sistema de la lengua (fonología, gramática, vocabulario). El conocimiento del sistema fonológico le permite al oyente identificar las señales acústicas como sonidos que forman palabras, palabras y/o frases que forman enunciados u oraciones unificadas por patrones de entonación. El conocimiento del vocabulario le permite al oyente reconocer palabras dentro de las frases y el conocimiento gramatical permite el reconocimiento de las inflexiones de las palabras así como el

reconocimiento de las frases u oraciones que funcionan como partes de un texto con cohesión y coherencia.

En resumen, y según apunta Richards (1990), el procesamiento atomístico se refiere al uso de los datos que van entrando por la vía auditiva como fuente de información acerca del significado de un mensaje. Desde esta perspectiva el proceso de comprensión comienza con el mensaje recibido, el cual es analizado en niveles de organización sucesivos—sonidos, palabras, frases y oraciones— hasta que se llegue a descifrar el significado que el hablante ha querido expresar. De esta manera la comprensión es vista como un proceso de decodificación. La competencia lexical y gramatical del oyente en un idioma constituye la base para el procesamiento atomístico.

Como se ha señalado anteriormente no todos los autores que trabajan la temática referida a la enseñanza de un idioma dan la misma importancia al tratamiento de la comprensión auditiva. Algunos autores que abordan el estudio de las habilidades comunicativas ubican en un lugar principal el dominio del lenguaje verbal (oral y escrito), considerándolo piedra angular para la competencia comunicativa. Sin embargo, pocos son los que se detienen a afirmar la importancia que representa el “saber escuchar”, aun cuando es parte de la comunicación oral, como indicador en el comportamiento de un buen comunicador.

Históricamente la comprensión auditiva ha sido una habilidad a la que se le ha prestado ninguna, poca o inadecuada atención. Los métodos estructuralistas prestaban atención al aprendizaje del componente lingüístico de la lengua y aunque en teoría algunos hablaban del desarrollo de las cuatro habilidades: escuchar, hablar, leer, escribir; en la práctica a estas no se les trataba desde una perspectiva comunicativa, sino más bien como reforzamiento del sistema lingüístico.

Según McKeating (1981), una razón por la cual la comprensión auditiva ha sido objeto de desatención es que muchas personas suelen pensar que esta habilidad se adquiere mucho más fácilmente que la expresión oral y la expresión escrita.

Esta creencia de que la comprensión auditiva es fácil de adquirir está dada por el hecho de que en muchas.

La comprensión auditiva es mucho menos pública circunstancias el acto de la comprensión causa mucho menos ansiedad que la expresión oral y la expresión escrita, donde nuestro desempeño —incluidos nuestros errores— está expuesto a la inspección. “El proceso de comprensión, como parte del aprendizaje, es invisible; todo lo que se puede observar es la evidencia de que este ha tenido lugar o no. En muchas circunstancias tal evidencia es fácil de fingir.”(McKeating, 1981:67)

Por su parte, Brown y Yule (1983:21) también plantean que se “solía suponer que el estudiante adquiriría la habilidad de alguna manera en el proceso general de aprendizaje de la lengua extranjera. Parecía razonable suponer que el estudiante aprendería a comprenderla según aprendiese a hablarla, y de cualquier modo por supuesto entendería el lenguaje con el que el maestro se dirigiese a él.”

Pero tristemente este proceso aparentemente natural parece no haber producido los efectos deseados. Según Brown y Yule (1983), en primer lugar porque al estudiante se le enseñaba a hablar lenta y claramente del mismo modo que el profesor a él. Los hablantes nativos, la mayoría de las veces, no hablan lentamente ni particularmente de manera clara. Además, el estudiante por lo general escuchaba un solo acento del inglés, en la mayoría de los casos sólo el acento del habla de su profesor. Así los estudiantes se habituaban a un modelo de habla donde cada segmento era claramente articulado. Los hablantes nativos del inglés habitualmente tienen patrones de simplificación en el habla que varían de individuo a individuo y también de manera considerable entre acentos.

Una muestra evidente de la escasa atención prestada al tema de la comprensión auditiva lo constituye el hecho de que en su libro *Teaching English as a Foreign Language* (publicado y difundido en Cuba por el Ministerio de Educación), P. Gurrey no le da tratamiento a este tema. Si se le da un vistazo a la página de contenidos se observará que hay acápites dedicados a las demás habilidades. Se relacionan temas tales como: Oral exercises, oral composition, miming and classroom play-acting [expresión oral]; first steps in writing the new language,

steps to free written work, the beginning of written composition, composition: the choice of subject, correcting composition, how can pupils' compositions be improved?, improvement in written work [expresión escrita]; the first year of reading, learning to read for exact information, the skill of reading aloud, reading and thinking, the skill of efficient silent reading, wide reading and its value [comprensión de lectura]. Como se puede apreciar, no se hace referencia directa o indirecta al tratamiento de la comprensión auditiva.

En las diferentes tendencias metodológicas de los siglos XIX y XX esta habilidad tuvo un tratamiento diverso. La enseñanza de la misma no ha ocupado el mismo lugar a lo largo de los años.

Según Antich Rosa (1986) en los métodos gramaticales de finales del siglo XIX, en los que la traducción constituía la actividad fundamental, la comprensión auditiva no se tenía en cuenta. Los métodos directos y naturales comenzaron a conceder cierta importancia a la comprensión auditiva, pero no como manifestación independiente sino estrechamente ligada a la expresión oral. A principios del siglo XX, el método directo comenzó a conceder una atención especial a la enseñanza de este aspecto de la actividad verbal, aunque bajo la concepción errónea de que se podía producir una comprensión subconsciente, sin análisis mental. En muchos de los métodos vigentes en la década de los 40 del siglo XX se pretendía la enseñanza simultánea de las habilidades orales (concebidas conjuntamente). Los libros de texto carecían de ejercitación diferenciada para el aprendizaje de la comprensión auditiva. A partir de la década de los 50, este aspecto de la actividad verbal encontró su lugar específico y, en los distintos enfoques metodológicos (audio-oral, audiovisual-estructuro global, práctico-consciente o consciente-práctico, etc.) se conciben ejercicios encaminados al desarrollo de esta habilidad.

La experiencia de la autora de este estudio en la enseñanza del idioma Inglés como lengua extranjera le permite subrayar que todos los cursos basados en esos métodos le han dado un tratamiento no merecido al desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva. En su opinión, aún cuando se trata de la habilidad usada con más frecuencia en la vida diaria y que tal vez sea esta la causa de su pobre tratamiento en los diferentes métodos como señala Celce Murcia, (2000), se trata

de una habilidad en la que la percepción inicial puede resultar difícil por las diferentes formas en que los hablantes pueden producir un mismo sonido, el que escucha no tiene control sobre la velocidad en que habla la persona a quien se está escuchando. Todo esto hace que esta habilidad no sea realmente tan fácil de desarrollar como algunos señalan, requiere de un tratamiento apropiado al igual que el resto de las habilidades.

Este tratamiento se ha movido desde los pattern drills (ejercicios de repetición mecánica de patrones gramaticales) hasta la comprensión de diálogos y monólogos.

En las Universidades Pedagógicas de Cuba, la Metodología de la Enseñanza de Lenguas Extranjeras (MELE) que se utilizaba antes de la adopción del enfoque comunicativo era la preconizada por la doctora Rosa Antich de León. Esta metodología, plasmada en los libros *The Teaching of English in the Elementary and Intermediate Levels* (La enseñanza del Inglés en los niveles elemental e intermedio) y *Metodología de la Enseñanza de Lenguas Extranjeras*, también le daba un tratamiento inadecuado a la comprensión auditiva, aunque la autora planteara que “en la enseñanza de lenguas extranjeras es necesario dedicar atención especial a la comprensión auditiva, ya que esta constituye uno de los cuatro aspectos de la actividad verbal que hay que desarrollar.”(Antich, 1986:31)

Esta autora señala más adelante que la metodología con respecto a la comprensión auditiva se caracteriza por las siguientes ideas:

- El material usado para la comprensión auditiva contiene dificultades de tipo lingüístico (fonético, lexical y gramatical) que se deben tener en cuenta.
- En los textos, el material fonético debe ser conocido previamente por los alumnos, para lo cual es necesario realizar ejercicios preparatorios previos. Estos ejercicios preparatorios persiguen el objetivo de eliminar las dificultades lingüísticas y psicológicas que le impiden al alumno concentrarse en el contenido (significado) del texto.
- Desde el punto de vista metodológico, hay que trabajar la audición en dos direcciones, que pueden ser paralelas en el curso, pero tienen que separarse y diferenciarse. Estas son: (1) desarrollar el oído fonemático del alumno, llamando

su atención hacia los elementos del sistema de sonidos presentados en pequeños contextos y realizar determinadas actividades concretas para que aprenda a escucharlas correctamente, lo que significa reconocerlos e identificar sus sonidos. Esto se logra mediante ejercicios preparatorios (de lengua); (2) entrenar a los alumnos también a comprender la información contenida en la comunicación hablada presentada en forma dialogada o monologada. Esto se realiza mediante ejercicios del habla.

En un material elaborado en el Instituto Superior Pedagógico de Lenguas Extranjeras "Pablo Lafargue" titulado Recomendaciones Metodológicas para el Desarrollo de las Clases de Comprensión Auditiva en la Práctica Integral de la Lengua Inglesa (Aribú y Duranza, 1987), se sigue una línea semejante a la anterior en sentido general.

En el método consciente-práctico se habla de ejercicios anteriores al texto, encaminados, entre otros aspectos, a la semantización de las palabras en su contexto y al desarrollo del analizador acústico del alumno. Para esto último se realizan ejercicios de oposición fonológica, de discriminación, de entonación, acentuación y ritmo, etc. Se habla, además, de ejercicios posteriores al texto con el fin de comprobar la comprensión global de los estudiantes, así como su nivel de comprensión específico y crítico. Para ello, después de la primera audición se realizan preguntas para comprobar la comprensión de la información explícita. Después de la segunda audición se realizan ejercicios para comprobar la comprensión de la información implícita y la comprensión crítica.

Como puede apreciarse, esta metodología para la enseñanza de la comprensión auditiva desconoce el concepto de tareas para la audición (listening tasks), que es medular en la enseñanza comunicativa de la comprensión auditiva. Esta realidad se evidencia en el hecho de que el estudiante escucha sin propósitos, pues sólo después de haber percibido el material es que se le hacen las preguntas de comprensión. Además, se insiste mucho en lo que se conoce como pre-teaching, o sea, la enseñanza previa de los elementos lingüísticos, fundamentalmente los fonológicos, para facilitar la audición. Esta idea se sustenta en el falso concepto de

que para comprender un texto oral en su integridad es necesario procesar y comprender cada sonido.

1.2.1 La música como medio para el desarrollo de la comprensión auditiva en idioma Inglés.

La comprensión auditiva en una lengua extranjera es difícil para los que no son nativos del idioma que se estudia. Para facilitar su comprensión se sugieren por distintos conocedores y experimentados del tema varias técnicas que facilitan el aprendizaje de la comprensión auditiva.

La música es una vía ideal para disminuir las barreras antes mencionadas. La música en el contexto de nuestra didáctica para estudiantes tiene diferentes formas y matices: la música instrumental sirve para tonificar el ritmo de actividades donde el alumno trabaja solo o en grupo, en preparación o tránsito a otras actividades, y para comenzar o finalizar la propia clase. Cuando el estudiante llega al aula estresado la música es un factor altamente motivante y facilita su inserción a la actividad docente. En cuanto al aprendizaje del estudiante es necesario analizar profundamente cómo utilizar la música.

Según Castellanos Espitía, Luisa Fernanda (2013) la música brinda la posibilidad de hacer más motivante las actividades que requieren de movimientos cenestésicos en el aula, para esto se selecciona música que invite al relajamiento y tratando de tener en cuenta la preferencia de los estudiantes, así como canciones de relevancia tanto en la letra como en la trascendencia del intérprete por su actitud progresista en algunos casos y su popularidad a nivel internacional en otros. El docente participa con los estudiantes, debe confundirse dentro del grupo, transmitir sus conocimientos y brindar alegría en el momento de la actividad. Dentro de una actividad lectiva aparecen elementos que pueden ser introducidos y, a la vez, practicados de esta forma.

Es realmente sorprendente la respuesta de los estudiantes a las actividades que se realizan a través de la música. En este aspecto se ve muy claro lo antes mencionado, a ellos le place realizar actividades que lo hagan sentirse bien, complacidos, relajados y que están asimilando de forma asequible lo que se propone el profesor con dicha actividad y en algunas situaciones se ven reflejados

a sí mismos de una u otra manera en partes del contenido de la letra de la canción porque se han visto involucrados en cosas similares a las que aparecen en la misma, esto hace que el estudiante se sienta más motivado al escucharla. De esta forma al profesor le es factible la actividad, pues puede percatarse de que los contenidos gramaticales o lexicales que él necesita que ellos practiquen y afiancen, lo pudo lograr con la canción objeto de estudio en la clase que elaboró para sus estudiantes con previo análisis.

Al referirse a este tema Dinorah Sánchez, plantea que las canciones, por su parte, son utilizadas en diversos momentos de las actividades docentes para introducir un tema, para ejercitar o para trabajo remedial, e incluyen el tratamiento del vocabulario, la gramática, la entonación y la pronunciación, entre otras. (2007).

Las canciones han estado generalmente presentes en las clases de idiomas, pero ante el aprendizaje de los estudiantes y la efectividad de la música se hace necesario profundizar en el estudio de las mismas para utilizarla en diferentes actividades docentes. El hecho de hacer partícipes a los estudiantes en la selección de las canciones, de acuerdo a la edad de los mismos, les proporciona un alto nivel de motivación.

Finocchiaro (1989) plantea que las canciones son actividades que todos disfrutan, pues cuando se es niño se utilizan para aprender y practicar la lengua materna, son un medio con el que las personas se sienten cómodas. Son fáciles de recordar ya que incluyen mucha repetición. Cantar es una actividad feliz y libre de estrés.

El estudiante generalmente pide al docente estudiar canciones que brindan recuerdos agradables o momentos inolvidables. El recuerdo se convierte en un elemento facilitador para el docente, es una forma de reproducción e implica una imagen del pasado. El estado motivacional que existe para ejecutar esta actividad juega un papel fundamental en el recuerdo. Colectivo de autores (1982).

Realmente la labor del docente se torna cada día más versátil. Este debe encontrar temas que sirvan de vehículo para llevar funciones comunicativas (vocabulario, pronunciación, entonación) que respondan a los objetivos. Las funciones comunicativas permiten no sólo la presentación del nuevo contenido,

sino la reproducción involuntaria de estructuras anteriormente fijadas en la memoria sin tener como objetivo reproducirlas. En esta actividad ocurren estímulos que provocan tanto la reproducción voluntaria como la involuntaria.

La reproducción voluntaria ocurre cuando el adulto se plantea en el contexto de la actividad que realiza la reproducción del nuevo contenido que le interesa fijar. El uso de la música facilita trabajar con el nuevo contenido en algunas actividades lectivas, trabajando a través de una canción toda la clase. En otras actividades lectivas la utilizamos en el momento donde sea efectiva su aplicación.

La reproducción involuntaria, por su parte, ocurre cuando en la actividad aparecen estructuras de la lengua extranjera previamente estudiadas y que no han sido centradas por el estudiante como un nuevo contenido a fijar. Esto le permite al docente practicar dichas estructuras y conocer sobre las dificultades en la adquisición previa del conocimiento. Por su parte, los estudiantes sienten interés en recordar y practicar estas estructuras y patrones previamente establecidos.

La reproducción involuntaria puede ser orientada y dirigida por el docente. El mismo debe preparar la actividad de forma que permita a sus estudiantes, sobre la base de sus experiencias, reproducir el contenido de la actividad que realiza. En este caso se provoca una reproducción involuntaria del contenido previamente adquirido. Colectivo de autores. (1982).

Si se aprende una canción y queda grabada en la memoria por años es por la sencilla razón de que para memorizarla no se han tenido que hacer grandes esfuerzos pues el cerebro ha trabajado integral, sagital y transversalmente.

Este tipo de actividad brinda alegría al estudiante y disminuye el estrés. Sorprendentemente ellos salen de la clase cantando en Inglés y en su canto usan las funciones comunicativas, el vocabulario, la pronunciación, etc. Es por tanto de extrema importancia que los docentes dediquen el tiempo requerido al trabajo con las canciones.

Bernal Vásquez, J (2010) considera que las canciones brindan también la posibilidad del estudio del idioma fuera del aula. El estudiante trata de copiar las canciones estudiadas en la clase y le brinda placer escucharlas de forma repetida. En muchas ocasiones las escucha realizando otras actividades y logran cantarlas.

En ese momento el estudiante está practicando el idioma y reforzando lo aprendido. Las canciones trabajadas de esta forma le brindan confianza al alumno y le incentiva el interés por repetir o realizar más actividades de este tipo, por ende, se convierten en una vía de transmitirles conocimientos y a la vez alegría.

Las canciones requieren de una previa motivación, no sólo se trata de poner una canción y empezar la tarea, sino que la motivación comienza desde el momento en que el estudiante, o en general el grupo, participa en la selección de las canciones a estudiar.

El docente debe realizar debates con los alumnos partiendo del título de la canción, dar oportunidad a los estudiantes de elaborar pequeñas historietas partiendo de este y promover en ellos el deseo de conocer lo que realmente se expresa en la canción. El docente debe previamente preparar el entorno según la actividad a realizar.

Las canciones se pueden utilizar en diferentes momentos de la clase, a través de ellas se puede introducir desde nuevo contenido hasta realizar trabajo remedial. Cada uno requiere de una minuciosa elaboración de medios, estos deben reflejar el vocabulario, verbos y estructuras gramaticales que aparecen en la canción y todos estos elementos deben responder a las funciones comunicativas que se tratan.

La selección de estas debe responder a la relación (preferencia alumno-contenido). Por tanto la flexibilidad a la hora de trabajar las mismas en los cursos debe sustentarse en la creatividad del docente, características del alumno y del grupo. Las primeras canciones deben ser sencillas para no causar frustraciones.

Bernal Vásquez, Julia (2010)

Las formas de trabajar la misma pueden aparecer indistintamente en una misma clase. La creatividad del docente juega un papel crucial en la variedad, lo cual evita que el proceso se torne rutinario. A medida que pasa el curso las actividades se tornan más complejas, introduciendo juegos didácticos en algunas de ellas.

1.3 El inglés en el Ministerio del Interior.

La aplicación del Inglés comenzó su inserción en los Centros de Enseñanza Superior del Ministerio del Interior a partir de la década del 90, a través de

diferentes propuestas realizadas por los colectivos de idioma de esta institución para el perfeccionamiento de los programas de estudio existentes, y posteriormente mediante la aplicación de nuevos diseños curriculares, proyectados de manera significativa al tomar el objeto de la profesión como base para el desarrollo del proceso de enseñanza-aprendizaje.

Como antecedentes legales, el idioma Inglés estuvo sustentado primeramente por la Orden No.2 del 4 de marzo de 1998 del Viceministro Primero del Interior (1998), elaborada con el propósito de organizar la preparación en idioma inglés de las fuerzas del Ministerio del Interior, priorizando las que participan en el enfrentamiento, cuyas funciones se desarrollan en el ámbito del turismo, la inversión extranjera y el paso de fronteras.

La referida orden indica organizar los cursos a partir de la máxima explotación de los propios recursos (capacidades instaladas en los Institutos, Escuelas Básicas y sus profesores) y Base Material de Estudio) y con la concepción de un aula ambientada en cada provincia, utilizando preferentemente la modalidad de estudio a tiempo completo (intensivo).

En consecuencia con esto se incluye en el plan de estudio "C" diseñado para la carrera Licenciatura en Derecho para el Ministerio del Interior la lengua extranjera como disciplina de formación general con la asignatura Idioma Extranjero I, y II en el currículo base, por su condición de idioma universal, cuyo objeto de estudio radica en establecer la comunicación en esa lengua en un nivel básico.

La Carrera de Derecho para oficiales del Ministerio del Interior ha sido objeto de perfeccionamiento continuo, es por ello que en el año 2007 este plan de estudio arriba a la propuesta actual que se atiene a las concepciones del Plan "D" de la Universidad Cubana y a las experiencias pedagógicas de avanzada en la formación de profesionales, sistematizadas durante más de 30 años en nuestra Institución.

El diseño curricular centrado en una Carrera de Derecho, ajustada a los requerimientos del Ministerio del Interior y con perfiles propios, ha sido el de mayor estabilidad.

Actualmente la carrera provee cinco perfiles propios en los que están inmersas las distintas especialidades. Perfil Investigación Operativa I que incluye Contrainteligencia (CI); Investigación Operativa II que encierra Dirección Técnica de Investigación (DTI); perfil Investigación y Criminalística que agrupa Investigador Criminalista (IC) e Instrucción Criminal y Operaciones (ICO); perfil Criminológico I que reúne Menores (Men) y Policía Nacional Revolucionaria (PNR) y perfil Criminológico II donde se ubica a Educación Penal (EP).

En función de egresar al profesional que se aspira y del cual precisan estos tiempos, en el nuevo diseño de la carrera se han trazado diversas estrategias curriculares, entre las cuales se encuentra, obviamente, la dirigida al logro de la comunicación en Idioma Extranjero.

La misma tiene como objetivo desarrollar intereses cognoscitivos y habilidades hacia la comunicación en idioma extranjero, mediante el tratamiento interdisciplinario de los recursos idiomáticos inherentes a los contextos del Ministerio del Interior.

Para lograr esa finalidad desarrolla contenidos que promueven la integración del idioma extranjero, a través de las asignaturas de la carrera y fundamentalmente las de cada perfil terminal. Genera situaciones de aprendizaje sobre la terminología especializada en idioma extranjero o situaciones comunicativas más frecuentes, en las que interactúan los miembros del Ministerio del Interior y los ciudadanos extranjeros durante el enfrentamiento.

A la luz de las exigencias crecientes que presenta la formación de un profesional de este siglo, era preciso revolucionar la forma de concebir el proceso en su conjunto, buscando y garantizando desarrollar la capacidad real de los estudiantes para comunicarse en idioma Inglés, no sólo en función de su desempeño profesional, sino también para su interacción social en el proceso de inserción en un contexto cultural más amplio, atendiendo a los requerimientos del desarrollo científico-tecnológico, las características del sistema social cubano y su política cultural.

Para la preparación de las fuerzas del Ministerio del Interior en Lenguas Extranjeras y la necesidad de perfeccionar este proceso y en correspondencia con

las nuevas exigencias, equipamiento técnico con que cuenta el organismo y la racionalidad necesaria para lograr eficiencia en el desempeño y el incremento de las relaciones de colaboración con instituciones homólogas extranjeras se emitió la Orden No 34 del 13 de diciembre de 2011 del Vice Ministro Primero del Interior, que marcó las principales pautas a seguir de acuerdo a las exigencias de ese momento.

Los nuevos escenarios previsibles a partir de la implementación de los Lineamientos de la Política Económica y Social y el restablecimiento de las relaciones diplomáticas entre Cuba y Estados Unidos, definen una nueva etapa para el aprendizaje del idioma Inglés en el Ministerio del Interior, la que transita por mayor efectividad de la preparación de las fuerzas y la determinación de prioridades que permitan concentrar los esfuerzos y recursos disponibles en los órganos y lugares donde el impacto sea mayor, constituyeron las bases para emitir el Plan de Acciones para el desarrollo del aprendizaje del idioma inglés en el Ministerio del interior del 21 de abril de 2015.

El presente plan de acciones tiene como objetivo fundamental, lograr que las fuerzas que requieran ese idioma para su desempeño, lo dominen en el nivel que le exijan las misiones asignadas.

En las Filiales Universitarias del Ministerio del Interior, según el Plan de estudio de la carrera Licenciatura en Derecho, la asignatura Idioma extranjero I y II se inserta en el primer y segundo semestre del segundo año de la modalidad semipresencial. Ella tributa de forma directa a la estrategia para la comunicación en idioma extranjero. Sus contenidos potencian el desarrollo de las habilidades comunicativas que contribuyen a la aplicación de la estrategia para el perfeccionamiento del inglés en el Ministerio del Interior, por lo que al diseñar el tratamiento metodológico de su sistema de clases se deben estrechar los vínculos con las asignaturas y disciplinas que tributan a las estrategias mencionadas.

La asignatura contribuye a la caracterización de una persona de interés operativo, a partir de la interacción comunicativa en lengua inglesa para la búsqueda y obtención de información vinculada con los datos biográficos y de localización, las costumbres, acciones que rompen con la rutina diaria, la apariencia física, hacer

ofertas, peticiones, describir objetos y lugares, establecer relaciones, socializar, etc.

Durante el estudio de los contenidos el estudiante deberá apropiarse de las funciones comunicativas y estructuras idiomáticas del idioma que le permita comunicarse e intercambiar información de forma sencilla.

Como parte de las habilidades que deben desarrollar los alumnos están el empleo del diccionario, extraer información de un texto simple y reproducir diálogos con una pronunciación, entonación y ritmo adecuado.

La asignatura Idioma Extranjero I y II cuenta con un total de 80 horas clases distribuidas en 40 horas clases (30hrs de clases prácticas y 10hrs de clases encuentro) para cada semestre.

De acuerdo a las indicaciones metodológicas a tener en cuenta para estos tipos de clases, se plantea que en la clase encuentro la presentación del contenido idiomático se realiza fundamentalmente a través del análisis de un texto donde las funciones comunicativas sean utilizadas y el objetivo fundamental es extraer y procesar la información que aparece en el texto objeto de estudio. Durante la extracción de información se reforzará la comprensión del mensaje que se transmite a través de las distintas funciones comunicativas, mientras que para su procesamiento el profesor potenciará el análisis de los elementos fundamentales que componen la función como es el uso, la forma, el significado, la pronunciación, la ortografía, el orden oracional y orientará el procedimiento que debe ser llevado a cabo para su profundización y fijación.

En la clase práctica se debe potenciar el desarrollo de la creatividad con el objetivo de interactuar mediante comunicaciones. En ellas se pueden emplear los métodos de simulación, juegos de roles, solución de problemas, búsqueda parcial y el método investigativo.

Las Filial Universitaria del Ministerio del Interior en Sancti Spíritus, cumple con la impartición del programa de estudio de la asignatura Idioma Extranjero I y II, sin embargo se evidencian algunas dificultades en los estudiantes en su desempeño comunicativo en esta lengua, fundamentalmente en la habilidad comprensión auditiva. Los planes de estudio y programas se ajustan al perfil de los graduados,

sin embargo, hay que señalar que no existen objetivos específicos para el trabajo de esta habilidad en el programa de la Disciplina Idioma Extranjero, se trabaja de forma general y no como objetivo final de la asignatura; no existen elaboraciones didácticas y metodológicas que den tratamiento a la misma; la bibliografía en relación con el tema es escasa, contando con el libro *At Your Pace I*, el cual ha sido diseñado por un colectivo de especialistas cubanos para el aprendizaje del idioma inglés entre los estudiantes universitarios, el mismo posee una estructura sencilla, dirigida a incentivar y promover el autoestudio y la independencia cognoscitiva del interesado en estudiar y dominar el idioma Inglés. Recoge explicaciones claras y precisas para guiar al estudiante durante la realización de ejercicios prácticos que les facilitarán el desarrollo de las habilidades comunicativas. Contiene algunas audiciones, pero estas no se ajustan a los requerimientos del plan de estudio; de ahí que estas deficiencias fundamenten la pertinencia de esta investigación.

Conclusiones del Capítulo I

Los aspectos tratados en el presente capítulo constituyen las bases teóricas y metodológicas fundamentales que sustentan el desarrollo de la habilidad comprensión auditiva, donde la música constituye una vía ideal para mejorar las destrezas auditivas en idioma inglés en los estudiantes de segundo año de la carrera Licenciatura en Derecho para el Ministerio del Interior.

CAPÍTULO 2: DIAGNÓSTICO DEL ESTADO ACTUAL DEL DESARROLLO DE LA COMPRENSIÓN AUDITIVA EN LA ASIGNATURA IDIOMA EXTRANJERO I Y II DEL PLAN D EN ESTUDIANTES DE LA LICENCIATURA EN DERECHO PARA EL MININT

La autora se propone en este capítulo diagnosticar el estado actual del desarrollo de la comprensión auditiva en la asignatura Idioma Extranjero I y II en los estudiantes de segundo año de la Licenciatura en Derecho para el MININT de la Filial Universitaria Sancti Spíritus a través de canciones, mediante la valoración de los resultados alcanzados mediante la aplicación de métodos del nivel teórico, empírico y matemáticos, así como el análisis y la valoración de los datos obtenidos. Se ofrece la propuesta de actividades comunicativas y finalmente el criterio de especialistas.

2.1 Estado real de la comprensión auditiva en el contexto de la investigación.

La investigación está dirigida a desarrollar la comprensión auditiva en idioma inglés en los estudiantes de segundo año de la Licenciatura en Derecho de la Filial Universitaria del Ministerio del Interior de Sancti Spíritus.

Desde sus inicios la preparación metodológica del claustro de profesores se ha caracterizado por su excelencia y profesionalidad, ha sido óptima en aras de garantizar que el proceso de enseñanza-aprendizaje contribuya a elevar la formación general integral de los estudiantes vinculados propiamente con sus perfiles de investigación.

Lograr que el proceso de Enseñanza-Aprendizaje del idioma Inglés contribuya a la formación de estos estudiantes es la principal premisa del claustro de esta institución, tanto así que exige su superación postgraduada, enriqueciendo los conocimientos de docentes y estudiantes.

Actualmente en este centro se trabaja con el plan de estudio D y con un diseño curricular que establece el currículo base de la carrera, reafirma el aporte del Derecho a la formación del profesional del Ministerio del Interior, conserva el trabajo con el sistema de valores, incorpora la problemática del ingreso y desarrolla una estructura disciplinar; es precisamente dentro del contexto de este Plan D que se desarrolla el presente estudio.

Dimensiones e indicadores para el diagnóstico.

El diagnóstico de necesidades se realizó sobre la base de dos dimensiones fundamentales, que a su vez se desmontaron en indicadores para su concreción.

Las **dimensiones** que se determinaron son:

I. Estado de la dirección del proceso de enseñanza-aprendizaje de la comprensión auditiva en las clases de Idioma Extranjero I y II.

Indicadores:

1. Tiempo dedicado al desarrollo de la comprensión auditiva.
2. Tipos y variedad de textos utilizados para desarrollar la comprensión auditiva.
3. Metodología utilizada para desarrollar la comprensión auditiva.
4. Variedad en los ejercicios para trabajar los textos seleccionados.

II. Desarrollo de la comprensión auditiva en los estudiantes de la muestra a partir del programa de estudio en las clases de idioma Extranjero I y II.

Indicadores:

1. Habilidad para anticipar contenido.
2. Habilidad para captar la idea general del texto.
3. Habilidad para captar información específica.
4. Habilidad para escuchar y tomar notas.
5. Habilidad para inferir vocabulario desconocido.
6. Habilidad para comprender detalles.
7. Habilidad para comprender la gramática.
8. Habilidad para resumir el texto escuchado, ya sea oralmente o por escrito.
9. Habilidad para realizar debates, entrevistas, discusiones, dramatizaciones, etc. asociados con el contenido del texto escuchado.
10. Habilidad para realizar juegos de roles relacionados con el tema.
11. Habilidad para escribir cartas, telegramas, postales, mensajes relacionados o a partir del tema del texto.

Como primer paso para la descripción de los resultados obtenidos a partir de los instrumentos aplicados, se hace un análisis de lo que se sugiere con relación a la comprensión auditiva en los documentos rectores de la disciplina.

Análisis de los resultados obtenidos de los instrumentos aplicados.

✓ Análisis de documentos. (Anexo 1).

Este análisis se realizó con el objetivo de determinar la existencia de contenidos y sugerencias para desarrollar la comprensión auditiva en idioma Inglés en los documentos rectores de la Disciplina Idioma Extranjero del Plan D de la Licenciatura en Derecho para el MININT. Finalmente, con el análisis del libro de texto se conoció si las actividades comunicativas diseñadas desarrollan la comprensión auditiva.

El análisis del programa vigente de la asignatura Idioma Extranjero I y II arrojó que no existen en el mismo, objetivos específicos dirigidos al desarrollo de la comprensión auditiva del alumno. Los contenidos giran alrededor de funciones comunicativas y abordan actividades de comprensión auditiva muy restringidamente.

Existen orientaciones metodológicas para impartir la asignatura Idioma Extranjero I y II, de forma general y por tipologías de clases. No obstante, estas no incluyen las orientaciones específicas para hacer el trabajo con la comprensión auditiva, sólo se le brinda tratamiento a la misma en el sistema de evaluación de la asignatura.

Durante varios cursos el libro de texto básico de las Asignaturas de Idioma Extranjero en esta Filial ha sido At Your Pace I. La serie posee una estructura sencilla, apoyada en recursos técnicos asequibles para todo tipo de estudiantes. Contiene ejercitaciones prácticas, cuya intención es el desarrollo de la competencia comunicativa de los estudiantes en la lengua inglesa.

La comprensión auditiva en esta serie se desarrolla, por supuesto, en consonancia con los principios del enfoque comunicativo. A través del mismo se presentan actividades que tienen como objetivo desarrollar las habilidades de comprensión auditiva y servir como fuente principal para el modelo de la expresión oral. Estas actividades, basadas en mini diálogos y otros un poco más extensos, están

diseñadas a partir de materiales auditivos auténticos tomados fundamentalmente de emisiones radiales cuyos hablantes son angloparlantes con variados registros de voces.

Estas actividades, en sentido general, tienen el propósito de integrar las funciones comunicativas y desarrollar la comprensión auditiva de manera integral, no obstante, los profesores no tienen toda la preparación para aprovechar todas las potencialidades que brindan.

En el plan de trabajo metodológico de la Filial se pudo constatar que no existen planificadas acciones metodológicas vinculadas a la preparación específica del claustro de profesores en el idioma extranjero para favorecer la interdisciplina de esta con el resto de las asignaturas como parte de las estrategias curriculares, dado a lo no formación pedagógica de la lengua extranjera en los docentes.

A modo de conclusión apreciamos las siguientes regularidades:

- Tanto en los programas de la disciplina, la asignatura, así como los materiales didácticos no existen objetivos específicos dirigidos al desarrollo de la comprensión auditiva del alumno.
- Aunque las orientaciones metodológicas se refieren de alguna manera al desarrollo de las habilidades del idioma, esto se hace de modo muy general. No se hace referencia específica a la comprensión auditiva.

✓ **Análisis de la Observación a clases.**

Para analizar el estado de la dirección del proceso de Enseñanza-Aprendizaje de la comprensión auditiva desde una perspectiva comunicativa se observaron clases (Anexo 2).

Se observaron un total de 12 clases (Anexo 2). A través de la observación se comprobó lo siguiente con relación al proceso de enseñanza-aprendizaje de la comprensión auditiva:

- No siempre se orientan los objetivos de la actividad de audición adecuadamente.
- En la etapa previa a la audición, no siempre se aprovechan todas las oportunidades, para activar el conocimiento previo de los estudiantes sobre el tema, así como el vocabulario relacionado con el mismo.

- Se usan solamente las tareas de audición que aparecen en el libro y tal y como aparecen en este, incluso en el mismo orden.
- No siempre se orientan las tareas de audición con claridad y precisión. Por lo general la orientación de las tareas se limita a leerlas según aparecen en los libros.
- Se brindan pocos niveles de ayuda. Existe la tendencia de los profesores a ofrecer la respuesta si los estudiantes no la dan después de las primeras audiciones. Esto evidencia un predominio del enfoque de producto por encima del de proceso.
- Cuando se integra o vincula la audición con otras habilidades generalmente se hace exclusivamente con la expresión oral.
- En la etapa posterior a la audición siempre se siguen las actividades que aparecen en el libro de texto, que por lo general son de pronunciación.

Partiendo de los resultados de la observación a clases, se puede concluir, que el proceso de enseñanza-aprendizaje de la comprensión auditiva tiene dificultades en su dirección. Se confirma la siguiente regularidad:

En la conducción del proceso de enseñanza-aprendizaje de idioma inglés se observa que no siempre se cumple con todos los requerimientos de la metodología para trabajar la comprensión auditiva.

✓ **Análisis de la encuesta a estudiantes (Anexo 3)**

-Ante la primera pregunta, encaminada a determinar si los estudiantes reconocen o no la importancia del conocimiento acerca de la comprensión auditiva para su desarrollo profesional, el 91,57% respondió que los contenidos de audición son importantes, el 4,82% los considera relativamente importantes y el 2,41%, muy importantes.

-En la segunda interrogante, destinada a obtener una autovaloración de los estudiantes en cuanto a su nivel de conocimientos con relación a la comprensión auditiva, el 100% reconoció que su nivel de conocimientos al respecto es pobre.

-En la siguiente pregunta, orientada a conocer qué tipos de audiciones utilizan en el aula para desarrollar la comprensión auditiva en idioma inglés, los estudiantes refirieron trabajar más con diálogos, canciones y películas.

-Ante la pregunta cuatro y última, relacionada con la frecuencia con que los alumnos reciben estos contenidos de audición desde la clase de Idioma Extranjero, el 90,36% declaró que casi nunca y el 9,64% contestó que a veces.

De los resultados de esta encuesta a estudiantes se concluye que:

- Los estudiantes están motivados hacia el aprendizaje de la comprensión auditiva.
- Los estudiantes presentan conocimientos casi nulos acerca de lo esencial de las actividades de comprensión auditiva.
- Los aspectos auditivos que más motivan a los estudiantes son la música, las películas, los diálogos de las clases de presentación relacionados con su especialidad, en ese orden de preferencia.
- En la asignatura de Idioma Extranjero I y II casi nunca se abordan contenidos de la comprensión auditiva.

Análisis de la Prueba Pedagógica inicial. (Anexos 4, 5 y 8)

-La primera pregunta de la prueba estaba dirigida a la información general del texto auditivo. Los alumnos debían seleccionar la idea que resumía el tema del material. Esta pregunta la aprobaron 13 estudiantes (15,6%) y la desaprobaron 70 estudiantes (84,3%).

Esto demuestra que la gran mayoría de los estudiantes de la muestra no son capaces de escuchar y determinar la idea general del material auditivo que escuchan.

-La segunda pregunta, tenía el objetivo de comprobar si el estudiante era capaz de comprender la información relevante en el texto. Aquí, 5 estudiantes (6,00%) obtuvieron excelente; 10 (12,0%) bien, 28 (33,7%) regular y 40 (48,2%), mal. Por lo que, 15 estudiantes (18,07%) se enmarcan en las categorías de excelente y bien y 68 (81,92%), en las categorías de regular y mal. Esto demuestra que 2/3 de los estudiantes que conforman la muestra están mal en esta sub-habilidad. Para determinar las categorías se empleó la siguiente escala: excelente: capaz de identificar 7-8 ideas relevantes, bien: capaz de identificar 6 ideas relevantes, regular: capaz de identificar 5 ideas relevantes, mal: capaz de identificar sólo 4 o menos ideas relevantes.

-La tercera pregunta, medía el nivel de comprensión de los estudiantes de la información específica dentro del texto auditivo. En este caso, 4 estudiantes (5%) obtuvieron excelente; 10 estudiantes (12%), bien; 25 estudiantes (30%), regular y 44 estudiantes (53%), mal. Aquí predominaron el regular y el mal 69 estudiantes (83%) contra el excelente y el bien 14 estudiantes (17%). Para determinar las categorías se empleó la siguiente escala:

Excelente: capaz de identificar nombre y puesto.

Bien: capaz de identificar uno de los dos.

Regular: capaz de identificar un nombre y un puesto que suenan parecidos a los reales.

Mal: incapaz de identificar.

-La cuarta pregunta, estaba dirigida a la comprensión de la información específica y, además, a la identificación de estados de ánimo. Aquí, los resultados se presentaron de la siguiente manera: 5 estudiantes (6%) obtuvieron excelente; 12(14%), bien; 23(28%), regular y 40 (52%), mal. En resumen, solo 17 estudiantes (20%) se registran en las categorías de excelente y bien mientras que 66 (80%) se agrupan en las categorías de regular y mal. Para determinar las categorías se empleó la siguiente escala:

Excelente: capaz de identificar estado de ánimo y transcribir el parlamento correctamente.

Bien: capaz de identificar estado de ánimo y transcribir el parlamento con algunos errores.

Regular: capaz de identificar estado de ánimo y transcribir el parlamento con diversas imprecisiones.

Mal: incapaz de identificar estado de ánimo y transcribe el parlamento con muchos errores.

Regularidades establecidas a partir de los resultados del diagnóstico.

Atendiendo al análisis de cada indicador se puede resumir que el diagnóstico de necesidades arrojó las siguientes regularidades:

- En la concepción de los programas no se aprecia un óptimo tratamiento a la comprensión auditiva. Tampoco en la formulación de los objetivos para el segundo año.
- Las actividades del libro de texto contribuyen al desarrollo de la competencia comunicativa, sin embargo la habilidad de comprensión auditiva se aborda de manera integral sirviendo como fuente esencial para la expresión oral.
- En la práctica, se observa que, no se cumple con todos los requerimientos del enfoque comunicativo en las clases donde se desarrolla la comprensión auditiva.
- El aprendizaje de los estudiantes con respecto a la comprensión auditiva, presenta dificultades que se demuestran a través de la encuesta, la prueba pedagógica y la observación a clases.

Los resultados arrojados por el presente diagnóstico a través de los instrumentos aplicados y siguiendo las dimensiones e indicadores establecidos para este estudio, determinaron como consecuencia la necesidad de brindar más atención al tratamiento de la comprensión auditiva en idioma inglés utilizando vías más idóneas para alcanzar un mayor desarrollo de esta habilidad.

2.2 Caracterización de la propuesta de actividades.

La propuesta consiste en actividades comunicativas para el proceso de enseñanza-aprendizaje de la comprensión auditiva, dirigida a los estudiantes de segundo año de la Licenciatura en Derecho de la Filial Universitaria MININT Sancti Spiritus. Se ofrece un Disco Compacto (CD) y materiales digitalizados para computadora con las grabaciones de canciones y video clips, e incluye un stock de canciones extras, con el fin, de que el profesor pueda seleccionar otras que respondan a las características e intereses de los estudiantes, los valores de la sociedad socialista y que no se vea limitado solamente a las canciones propuestas por la autora. Además, se ofrece un producto informático para la atención diferenciada y orientaciones metodológicas tanto para el profesor como para el estudiante con el objetivo de ser utilizadas a la hora de trabajar con las actividades de la propuesta.

Las actividades auditivas presentadas han sido cuidadosamente elaboradas sobre la base de la práctica, teniendo como referencia algunas que se emplean

tradicionalmente en la enseñanza del idioma inglés. Se seleccionaron de diferentes libros de textos y otras se elaboraron por la propia autora. Se ajustan a las características de las tres etapas o fases por las que debe transitar una clase de audición comunicativa: fase previa a la audición, fase de audición y fase posterior a la audición.

Las seis actividades propuestas con sus ejercicios correspondientes, se agrupan en igual número de clases prácticas de la asignatura Idioma Extranjero I y II. De manera general se imparten la cantidad de 16 horas. De ellas ocho en Idioma extranjero I y el resto en Idioma extranjero II.

En este sentido, la propuesta cubre las siguientes áreas:

- Lo cognoscitivo, relacionado con los contenidos y habilidades que debe aprender el estudiante. Contempla el desarrollo de la competencia comunicativa en idioma inglés y consigo en la comprensión auditiva, con un alto grado de desarrollo de la competencia lingüística. Esta área implica, además, el desarrollo de capacidades que permitan la independencia cognoscitiva.
- Lo metodológico, relacionado con el cómo, o sea, los métodos, técnicas y procedimientos más apropiados a través de los cuales se pueden adquirir de modo efectivo los conocimientos y las habilidades.
- Lo investigativo, relacionado con el fomento de un espíritu investigativo en los estudiantes. Esta área implica el desarrollo de capacidades para la observación, la caracterización, el análisis y la síntesis, la deducción y la inducción, la solución de problemas, etc. Incluye la búsqueda de información, el trabajo con fuentes bibliográficas, la realización de proyectos y actividades investigativas sencillas, etc.
- Lo cultural, relacionado con el desarrollo de una cultura general integral. Ello implica la formación y desarrollo de sentimientos y gustos estéticos de avanzada y la capacidad de apreciar y valorar la cultura nacional y universal. El profesional del MININT, debe ser una persona culta, preparada incluso para actuar en la prevención y o esclarecimiento de la actividad delictiva.
- Lo formativo, relacionado con la formación político-ideológica, estética y ética. Esta área tiene que ver con: (1) el desarrollo de fuertes convicciones e ideales

devenidos de principios y valores en correspondencia con los intereses de la clase obrera para convencer y aglutinar con argumentos sólidos, (2) el desarrollo de capacidades para establecer criterios que permitan distinguir lo bello de lo que no lo es así como hacer valoraciones sobre la cultura propia y sobre las demás culturas, (3) el desarrollo de la capacidad para aceptar reflexivamente y con respeto los criterios valorativos de los demás; cumplir con las normas, principios y exigencias adoptados por el medio profesional y mantener una conducta moral ejemplar no sólo en la escuela, sino también en la comunidad. Este aspecto implica además ser un ardiente defensor de la profesión y sentir orgullo y satisfacción por la labor de prevenir y esclarecer la actividad delictiva, así como actuar sobre la base de principios y valores humanos.

Fundamentación de la propuesta.

Desde el punto de vista filosófico la propuesta se fundamenta en la concepción dialéctico-materialista del hombre y la sociedad apoyada en la teoría del conocimiento, que considera la práctica como el principio y el fin de la actividad cognoscitiva. Otro elemento importante en este fundamento es el principio de la correlación entre pensamiento y lenguaje. Estos se condicionan mutuamente: la palabra es necesaria para el surgimiento del pensamiento y el pensamiento es la condición necesaria para el surgimiento de la palabra.

La propuesta también se adscribe a la concepción histórico-cultural del desarrollo humano, que concibe la educación como un proceso que tiene como meta la formación del hombre y la cultura en una unidad dialéctica ya que este, en el proceso de su educación, se nutre de la cultura acumulada y a la misma vez la desarrolla.

Desde el punto de vista psicológico se sustenta en el enfoque socio-histórico-cultural de L.S. Vigotsky que aporta los fundamentos psico-pedagógicos básicos que respaldan la propuesta. La tesis fundamental de esta concepción la constituye el origen social de las funciones psíquicas superiores, las cuales tienen un carácter mediado porque surgen de las interacciones en el proceso de

comunicación. Un concepto central de su concepción es el de Zona de Desarrollo Próximo (ZDP). Vigotsky, L. S. (1998)

La ZDP es la distancia entre el nivel de desarrollo, lo que se sabe, determinado por la capacidad de resolver independientemente un problema y el nivel de desarrollo próximo, lo que puede llegar a saber, determinado a través de la resolución de unos problemas bajo la guía o mediación de un adulto o en colaboración con otro estudiante más capaz. Los límites de esa zona lo constituyen el desarrollo real y el desarrollo potencial. En la ZDP se da el aprendizaje. En este espacio se ofrecen ayudas como proceso de modelación de las interacciones.

Esta categoría tiene una aplicación directa en la concepción de aprendizaje y diagnóstico y permite explicar la relación que existe ente enseñanza y desarrollo.

Según la teoría vigotskiana la enseñanza se adelanta al desarrollo propiciando la formación de ZDP. La enseñanza bien organizada puede conducir a crear ZDP, es decir, que el nivel potencial del desarrollo se integra al actual a partir de los diferentes niveles de ayuda.

El concepto de aprendizaje, pone en el centro de atención al sujeto activo, consciente, orientado hacia un objetivo; su interacción con otros sujetos (el profesor y otros estudiantes), sus acciones con el objeto, con la utilización de diversos medios en condiciones socio-históricas determinadas. Su resultado principal lo constituyen las transformaciones dentro del sujeto, es decir, las modificaciones psíquicas y físicas del propio estudiante, mientras que las transformaciones en el objeto de la actividad sirven sobre todo como medio para alcanzar el objetivo de aprendizaje y para controlar y evaluar el proceso.

El alumno es activo, reflexivo, e internaliza el conocimiento reconstruyéndolo. Es visto como protagonista y como producto de las múltiples interacciones sociales en que se ve involucrado a lo largo de su vida escolar y extraescolar. El maestro es visto como experto que enseña organizando situaciones interactivas que promuevan ZDP.

La evaluación va dirigida a conocer el desarrollo real (actual) y el potencial (con ayuda de otro) en una situación interactiva.

Según el diccionario Cervantes, la definición de actividad comunicativa es: Los seres humanos nos comunicamos mediante el lenguaje. El lenguaje es una actividad comunicativa humana y como tal es un proceso social, consciente e intencional ya que se realiza siempre con un fin determinado; por el cual transmitimos pensamientos, deseos, experiencias, etc.

Una actividad comunicativa es una actividad de aprendizaje concebida para que los alumnos aprendan a comunicarse usando la lengua, teniendo en cuenta sus verdaderas necesidades e intereses. Una actividad comunicativa tiene un claro objetivo pragmático: usar la lengua para conseguir algo, p. ej., consultar unos horarios de trenes para decidir qué combinación conviene al viajero; por tanto, está más orientada hacia el significado que hacia la forma, más hacia la fluidez que hacia la corrección. Se entiende que la práctica oral y escrita auténticamente comunicativa es la vía óptima para el desarrollo del uso de la lengua.

Este tipo de actividad didáctica y de aprendizaje es propia de determinados modelos didácticos en los que se da prioridad a la comunicación, como, p. ej., el Enfoque comunicativo o el Enfoque por tareas. Antes del nacimiento de esos modelos, estas actividades no tenían cabida en el proceso instructivo más que de modo ocasional y asistemático.

En la propuesta de actividades se tuvo en cuenta ofrecer niveles de ayuda. La gradación de las actividades de lo sencillo a lo complejo y de lo general a lo particular en la comprensión auditiva responde a esta consideración.

En resumen desde el punto de vista psicopedagógico el diseño de la propuesta se basa en los siguientes presupuestos:

- La educación es primaria respecto al desarrollo y lo conduce.
- Se debe ofrecer niveles de ayuda a los estudiantes en la resolución de las actividades docentes de acuerdo a sus necesidades.
- La lengua extranjera se aprende más eficientemente cuando se le estudia como medio para alcanzar un fin y no como un fin en sí misma.
- Las actividades docentes en la clase deben tener en cuenta las diferencias individuales entre los educandos.

- El aprendizaje de la lengua se ve favorecido cuando las actividades docentes se gradúan de lo general a lo particular.

Los fundamentos didácticos que sustentan la propuesta se derivan de los postulados de la enseñanza comunicativa de idiomas. En primer lugar, se parte de la concepción de que el objetivo supremo a alcanzar en el proceso de enseñanza-aprendizaje de un idioma es el desarrollo de la competencia comunicativa con sus cuatro áreas de competencia.

En segundo lugar, para que una tarea, actividad o clase sea realmente comunicativa debe ajustarse a una serie de normas o principios. En este caso la autora asume los principios planteados por Keith Morrow (1983), y que se materializan en las distintas actividades durante toda la propuesta.

Propuesta de actividades.

Activity # 1

Unit 1 “Meeting new friends”

Listening class: Song: Imagine by John Lennon

Technique: Pair Work

Objective: The students should be able to understand the song Imagine by John Lennon by means of identifying relevant points, the main idea and drawing conclusions while increasing their environmental awareness as part of the formation of the new generations through individual, pair and group work using present tense to be used in their real life as future officers.

Method: communicative approach. The activity is based on the present communicative approach used by the Cuban educational system in the teaching of the English language.

Means: Computer, multimedia, board, work sheet with the lyrics for the student.

Values to develop: Unity, Brotherhood, Solidarity, Humanism, love of one's country.

Procedure:

I. Before listening.

The teacher will motivate the students by asking some questions before listening the song in order to predict its title.

- a). Do you know John Lennon?
- b). Where is he from?
- c). Do you know any of his songs? Mention some of them.
- d). The title of the song you are going to listen is "Imagine". What is the song about?

2. The students are going to listen to the song for the first time and they will compare the answer to the item D from the previous exercise with the real topic of the song.

II. While listening activities.

- 1. The teacher will play the song for a second time.

Match columns A and B.

A	B
a. today	___ paz
b. dreamer	___ mundo
c. kill	___ hoy
d. peace	___ matar
e. world	___ soñador

- 2. Get from the song:
 - a. A personal pronoun.
 - b. A preposition.
 - c. A negative sentence in simple present with the verb to be.
 - d. An affirmative sentence with the verb to be in simple present.
 - e. Two forms of the verb to be.
 - f. An indefinite article.

- 3. Work in pairs and individually.

a).The teacher will play the song again for the students to listen and they should be ready to discuss in pairs or groups what Lennon means when he says:

"You may say I'm a dreamer
 But I'm not the only one
 I hope someday you'll join us
 And the world will be as one."

b). Try to interpret the first stanza and debate in groups about it.

III. After listening. Evaluate.

1. The teacher will answer these questions and the students will debate with their partners or in groups.

a). Are John Lennon's thoughts present nowadays in our society and the whole world? Explain.

b). Is the song of great value for you as a student and for the mankind? Argue.

c). Why is it a social song and not a love song?

d). Who is always claiming for a better world?

e). Do you agree or disagree? Will you join them?

f). What can you do to help them?

Task: Write a letter to your friend, family or neighbour giving your opinion about the song in no less than 100 words.

2. Evaluate yourself taking into account these aspects:

- I understood the theme of the song: ___ easily, ___ difficultly___.
- I understood the main idea of the text: ___ easily, ___ difficultly___.
- I understood: ___ the whole vocabulary, ___ part of the vocabulary, ___ almost nothing.

Activity # 2

Unit 2 "Describing People"

Listening class: Song Hotel California by The Eagles

Objective: The students should be able to understand the song Hotel California by The Eagles by means of identifying relevant points, identifying the main idea and drawing conclusions while increasing their knowledge in recognizing the functions and notions related with the content of the unit: describing people, the place where they live, work and study, arriving at conclusions about the educative point of view and the content of the song to be used in their real life as future officers.

Technique: individual, pair and group work.

Method: communicative approach. The activity is based on the present communicative approach used by the Cuban educational system in the teaching of the English language.

Means: Computer, multimedia, board, work sheet with the lyrics for the student.

Values to develop: Unity, Brotherhood, Solidarity, Humanism, love of one's country.

Procedure: The teacher will motivate the students by means of the following activities orally and written.

I. Before listening

1. Ask the students the following questions.
 - a) What kind of music do you prefer?
 - b) Do you know about any song describing things / people?
 - c) Is the topic of the class a weather forecast?
2. What do you think this topic is about?
 - a) ___Sports activities
 - b) ___Animals
 - c) ___Drugs

II. While listening. Evaluate.

1. Listen to the song (several times if it is necessary) and choose the correct answer.
 - a. The singer was:
___ travelling at night.
___ travelling during the day.
___ at home at night.
 - b. While travelling the singer saw:
___ a head in the distance.
___ a light in the distance.
___ a hotel in the distance.
 - c. When the singer goes to the place where he had seen the light:
___ he knew where he was.
___ he didn't know where he was.
___ he thought he was in hell.
 - d. At the hotel there were a lot of people.
___ dancing in the courtyard

___ driving a Mercedes Benz

___ waiting for the guests

2. Listen to the song again and

a. Interpret the following verse

“We are all just prisoners here of our own device.”

III. After listening. Evaluate.

1. Sing some stanzas of the lyrics of the song in groups and individually.

2. Give your opinion about the song.

3. Does the song reflect any common crime? Mention it; also say the consequences for health and society.

Task: Write a brief paragraph describing the world nowadays comparing our social society with the capitalist one taking into consideration the topic of this song in no less than 150 words.

2. Finally evaluate yourself taking into account the following aspects:

- I understood the theme of the song: ___ easily, ___ difficultly___.
- I understood the main idea of the text: ___ easily, ___ difficultly___.
- I understood: ___ the whole vocabulary, ___ part of the vocabulary, ___ almost nothing.

Activity # 3

Unit 3 “Routines”

Listening class: Song Hello by Lionel Richie

Objective: The students should be able to get a global comprehension of the song “Hello” by Lionel Richie, by means of identifying relevant points, identifying the main idea and drawing conclusions while increasing their environmental awareness as part of the formation of the new generations through individual, pair and group work using the simple present tense with action verbs.

Technique: individual, pair work or group work.

Method: communicative approach. The activity is based on the present communicative approach used by the Cuban educational system in the teaching of the English language.

Means: Computer, multimedia, board, work sheet with the lyrics for the student.

Values to develop: Unity, Brotherhood, Solidarity, Humanism, love of one's country.

Procedure: The teacher will motivate the students by means of the following activities orally and written.

I. Before listening activities.

1. Answer these questions:

- a. Do you know Lionel Richie?
- b. Do you like his songs?
- c. Is he a romantic singer?
- d. Can you mention one of his most famous songs?

2. The teacher will ask them to speculate about the topic of the song saying:

The song you will listen today is about ... they will give their own opinions and the teacher will write them on the board. Later they will verify who was right or wrong about the theme.

3. The students will use the headphones to listen to the song and they will answer the following activities:

1. Listen to the song and answer:
 - a. What is the theme of the song?

- b. How do you know? Explain.
- 2. Say right, wrong or I don't know. Justify the wrong ones.
 - a. ___ The singer's lover is very nice and lovely.
 - b. ___ The singer never kisses her.
 - c. ___ Their love can start in any time from now on.
 - d. ___ They love one another, but they can not be together.
 - e. ___ The singer does not like the blind girl.
 - f. ___ The singer thinks that their love could be endless.

II. While listening. Evaluate.

Group work.

- 1. They will listen to the song and fill in the blanks spaces.

I long to _____ the sunlight in your hair
And tell you time and time again _____ I care
_____ I _____ my heart will overflow
Hello, I've just got to let you know
- 2. The teacher will deliver the song to the students and they will fill in the blanks while listening to it.
- 3. The teacher will check what they've written, asking some of them to go the board to write what they have done.
- 4. They will listen to the song and they can repeat as long as they hear. They can sing the song while they hear.

III. After listening. Evaluate.

- 1. The students should answer these questions:
 - a). Did you like this song?
 - b). Is there any message for you in the song?
 - c). Do you believe in love? Why?
- 2. Write a card saying something romantic to any love you have in your class or town. Try to use some of the words used in the lyrics of the song you hear in this class.
- 3. Give your opinion about the message the song contains for you to your daily activity as an official.

Task: Give your opinion about the previous item (to be handed in).

Finally evaluate yourself taking into account the following aspects:

- I understood the theme of the song: ___ easily, ___ difficultly___.
- I understood the main idea of the text: ___ easily, ___ difficultly___.
- I understood: ___ the whole vocabulary, ___ part of the vocabulary, ___ almost nothing.

Activity # 4

Unit 4 “Going Out”

Listening class: Song: We are the World by Michael Jackson and Lionel Richie.

Objective:The students should be able to get a global comprehension of the song “We are the World” by Michael Jackson and Lionel Richie, by means of identifying relevant points, identifying the main idea and drawing conclusions while increasing their knowledge in recognizing the functions and notions related with the content of the unit: invite someone, offering and asking for, arriving at conclusions about the educative point of view and the content of the song to be used in the real life as future officers.

Technique: Work in pairs, groups and individually.

Method: communicative approach. The activity is based on the present communicative approach used by the Cuban educational system in the teaching of the English language.

Means: Computer, multimedia, board, work sheet with the lyrics for the student.

Values to develop: Solidarity, Humanism, Unity.

Procedure: The teacher will talk about the solidarity among the people, students and neighbours, etc, as our Commander in chief has said in different speeches to the Cuban people and all our students in general.

I. Before listening activities

1. The teacher will ask the following questions:
 - a. Are you friendly to people?
 - b. Do you like Michael Jackson’s song?
 - c. Is he a nice and famous singer?
 - d. Mention two of his most famous songs for you?

2. Select the correct item.

The song is about:

- a) ___ the unity
- b) ___ the war
- c) ___ love

II. While listening. Evaluate.

1. Listen to the first stanza of the song and select the main idea.

___ there are people dying and asking for help.

___ it's time to join and lend a hand to others who die.

___ life is the greatest gift of all.

2. Listen to the second stanza and fill in the blanks.

We can't go on pretending _____ by day.

That someone somewhere will soon make a _____

We are all a part of God's great big _____

And the truth's, you know, _____ is all we need.

3. Say if this stanza deals with the religion and give your opinion.

4. Watch the video and develop the following activity:

The following names belong to the alone singers. They are not written in chronological order. Listen to the song and organize them as they appear in the video.

___ Diana Ross

___ Stevie Wonder

___ Lionel Richie

___ Tina Turner

___ Michael Jackson

III. After listening Evaluate.

1. Work in teams to discuss about the importance of the unity for the Cuban people and the entire world.
2. Mention some of the singers of the song "We are the World" and talk about one of the most significant figures for you in it. Say the reason of your choice.

Task: Write a brief paragraph of about 100 or 115 words giving your opinion about the content of the song.

3. Finally evaluate yourself taking into account the following aspects:

- I understood the theme of the song: ___ easily, ___ difficultly___.
- I understood the main idea of the text: ___ easily, ___ difficultly___.
- I understood: ___ the whole vocabulary, ___ part of the vocabulary, ___ almost nothing.

Activity # 5

Unit 5 “What’s there in...?”

Listening class: Song Endless love by Lionel Richie and Diana Ross.

Objective: The students should be able to get a global comprehension of the song “Endless love” by Lionel Richie and Diana Ross, by means of identifying relevant points, identifying the main idea and drawing conclusions while increasing their knowledge in recognizing the functions and notions related with the content of the unit: express existence in singular and plural in simple present tense arriving at conclusions about the educative point of view and the content of the song to be used in the real life as future officers.

Technique: Work in pairs, group, and individually.

Method: communicative approach. The activity is based on the present communicative approach used by the Cuban educational system in the teaching of the English language.

Means: Computer, multimedia, board, work sheet with the lyrics for the student.

Values to develop: Unit, Brotherhood, Solidarity, Humanism, love of one's country.

Procedure: The teacher will observe the students’ behaviour and the way they feel in the class, in order to verify if they had any problem with his or her love the day before, just to know about their feelings about love.

I. Before listening

1. The teacher will ask the students the following questions.

- a) Do you believe in love at first sight?
- b) What do you think about it?

- c) Do you have any real experience about love at first sight? Please talk about it.
d) Is your love endless or not? Why?

II. While listening. Evaluate.

The teacher will play the song for the students to listen to the song, and then they will work in teams.

1. Select the correct answer

a. The authors of the song are from:

- Cuba
 Africa
 United States

b. The title of the song is:

- Hello!
 Endless love
 Sacrifice

2. Work in teams.

They will listen to the song several times and they'll be able to organize the papers containing the song as soon as they recognize each of the parts of the song which are not in chronological order.

The only thing that's right.

My first love, you're every breath that I take.

My love, there's only you in my life

3. Choose according to what you hear in the song:

a. Their love will be endless because:

- he is a fool
 their eyes say so
 she doesn't mind

The teacher will play the song once more to verify what they have done and later they can also sing as they hear the lyrics of the song in small groups and individually.

III. After listening Evaluate.

Group work

1. The teacher will ask these questions.

a. How did you like the song?

b. Did you really enjoy it?

c. What did you learn with these especial singers?

d. Can you give your opinion about one of the singers of this song?

Task: Write a short paragraph the answer to the previous question in no less than 100 words.

2. Finally evaluate yourself taking into account the following aspects:

- I understood the theme of the song: ___ easily, ___ difficultly__.
- I understood the main idea of the text: ___ easily, ___ difficultly__.
- I understood: ___ the whole vocabulary, ___ part of the vocabulary, ___ almost nothing.

Activity # 6

Unit 6 “What happened?”

Listening class: Song Yesterday by The Beatles.

Objective: The students should be able to get a global comprehension of the song “Yesterday” by The Beatles, by means of identifying relevant points, identifying the main idea and drawing conclusions while increasing their knowledge in recognizing the functions and notions related with the content of the unit: simple past and past continuous, arriving at conclusions about the educative point of view and the content of the song to be used in the real life as future officers.

Technique: Work in pairs, groups

Method: communicative approach. The activity is based on the present communicative approach used by the Cuban educational system in the teaching of the English language.

Means: Computer, multimedia, board, work sheet with the lyrics for the student.

Values to develop: Unit, Brotherhood, Solidarity, Humanism, love of one's country.

Procedure: the teacher will ask the following questions to motivate the students.

I. Before listening

1. The teacher will guide them to work in pairs, groups or individual.
 - a). What ideas come to your mind when you listen to the word YESTERDAY?
 - b). Have you heard about the song “Yesterday” by the Beatles?
 - c). Can you remember any word, phrase or idea included in the song?

2. Work in pairs.

- a) What does the lyrics of the song deal with?

___ a woman who was in love sometime ago

___ a man who lost his friend last December

___ a man who talks about some problems he had in the past.

II. While listening. Evaluate.

1. The teacher will deliver the lyrics of the song to the students to make them sing as it is played on the tape.

2. Organize the song while listening to it.

- a. Look for some unfamiliar words to convey meaning.

3. Find another way to say it in Spanish (Work in pairs).

a). Yesterday all my troubles seemed so far away. _____

b). Why she had to go. _____

c). I said something wrong. _____

d). Yesterday came suddenly. _____

III. After listening. Evaluate.

The teacher will ask them these questions.

a. Is the problem stated in the song a common one?

b. State your opinion about it.

Task: Write a brief story in no less than 5 sentences about something that happened to you yesterday or about some place you visited taking into account the vocabulary stated in the lyrics of the song.

Finally evaluate yourself taking into account the following aspects:

- I understood the theme of the song: ___ easily, ___ difficultly__.
- I understood the main idea of the text: ___ easily, ___ difficultly__.
- I understood: ___ the whole vocabulary, ___ part of the vocabulary, ___ almost nothing.

En el anexo 12 aparece la propuesta de actividades en español que se relaciona con la que hace la autora en idioma inglés.

Resultados obtenidos. Diagnóstico final. (Post test) (Anexo 6 y 9)

La etapa de aplicación del pre experimento, arrojó resultados superiores a los esperados, pues transformó en corto tiempo la habilidad de comprensión auditiva en los diagnosticados.

Se aplicó nuevamente la prueba pedagógica inicial a los 83 alumnos para constatar el nivel de desarrollo de cada una de las dimensiones evaluando el dominio de la comprensión auditiva a partir de actividades propuestas por el profesor.

Resultados de la Prueba Pedagógica final.

La primera pregunta de la prueba estaba dirigida a la información general del texto auditivo. Los alumnos debían seleccionar la idea que resumía el tema del material. Esta pregunta la aprobaron 63 estudiantes (76%) y la desaprobaron 20 estudiantes (24%).

Esto demuestra que la gran mayoría de los estudiantes de la muestra después de aplicada las actividades son capaces de escuchar y determinar la idea general del material auditivo que escuchan.

-La segunda pregunta, tenía el objetivo de comprobar si el estudiante era capaz de comprender la información relevante en el texto. Aquí, 22 estudiantes (27%) obtuvieron excelente; 46 (55%) bien, 9 (11%), regular y 6 (7%), mal.

En general, 68 estudiantes (82%) se enmarcan en las categorías de excelente y bien y 15 (18%), en las categorías de regular y mal. Esto demuestra que la mayoría de los estudiantes que conforman la muestra mejoraron considerablemente esta habilidad. Para determinar las categorías se empleó la siguiente escala: excelente: capaz de identificar 7-8 ideas relevantes, bien: capaz de identificar 6 ideas relevantes, regular: capaz de identificar 5 ideas relevantes, mal: capaz de identificar sólo 4 o menos ideas relevantes.

-La tercera pregunta, medía el nivel de comprensión de los estudiantes de la información específica dentro del texto auditivo. En este caso, 17 estudiantes (20%) obtuvieron excelente; 48 estudiantes (58%), bien; 12 estudiantes (14%),

regular y 6 estudiantes (8%), mal. Aquí predominaron el excelente y el bien 65 estudiantes (78%) contra el regular y el mal 18 estudiantes (22%). Para determinar las categorías se empleó la siguiente escala:

Excelente: capaz de identificar nombre y puesto.

Bien: capaz de identificar uno de los dos.

Regular: capaz de identificar un nombre y un puesto que suenan parecidos a los reales.

Mal: incapaz de identificar.

-La cuarta pregunta, iba dirigida a la comprensión de la información específica y, además, a la identificación de estados de ánimo. Aquí, los resultados se presentaron de la siguiente manera: 19 estudiantes (23%) obtuvieron excelente; 51(61%), bien; 8(10%), regular y 5 (6%), mal. En resumen, solo 13 estudiantes (16%) se registran en las categorías de regular y mal mientras que 70(84%) se agrupan en las categorías de excelente y bien, lo que demuestra la efectividad de las actividades aplicadas. Para determinar las categorías se empleó la siguiente escala:

Excelente: capaz de identificar estado de ánimo y transcribir el parlamento correctamente.

Bien: capaz de identificar estado de ánimo y transcribir el parlamento con algunos errores.

Regular: capaz de identificar estado de ánimo y transcribir el parlamento con diversas imprecisiones.

Mal: incapaz de identificar estado de ánimo y transcribe el parlamento con muchos errores.

No obstante las dificultades que aún existen, el desarrollo de la comprensión auditiva se elevó a un nivel alto en general; los alumnos se apropiaron de habilidades en las que presentaban dificultades, familiarizándose con la audición de canciones en idioma inglés lo que les ha aportado valiosos conocimientos para continuar mejorando su rendimiento auditivo.

COMPARACIÓN DE LOS RESULTADOS DE LA PRUEBA PEDAGÓGICA INICIAL Y FINAL.

Se ha realizado un análisis comparativo entre las pruebas pedagógicas aplicadas antes y después, el mismo se realiza a continuación. (Anexo 7 y 10)

-La primera pregunta de la prueba estaba dirigida a la información general del texto auditivo. Los alumnos debían seleccionar la idea que resumía el tema del material. En la prueba pedagógica inicial este aspecto se comportaba desfavorablemente ya que solo 13 estudiantes (15,6%) aprobaron y 70(84,3%) desaprobaban. Ya en la prueba pedagógica final, la situación cambió considerablemente puesto que 63 estudiantes (76%) aprobaron la pregunta y solo 20 estudiantes (24%) la desaprobaban.

Estos datos reflejan que la gran mayoría de los estudiantes de la muestra ya puede escuchar y determinar la idea general del material auditivo.

-La segunda interrogante, dirigida a comprobar la capacidad del estudiante para comprender la información relevante en el texto determinó que en la prueba pedagógica inicial, 5 estudiantes (6,00%) obtuvieron excelente; 10 (12,0%) bien, 28 (33,7%), regular y 40 (48,2%), mal. Sin embargo, en la prueba pedagógica final los datos arrojaron que 22 estudiantes (27%) obtuvieron excelente; 46 (55%) bien, 9 (11%), regular y 6 (7%), mal. De esta manera se aprecia que en un primer momento 15 estudiantes (18,07%) se enmarcaron en las categorías de excelente y bien y 68 (81,92%), en las categorías de regular y mal, cifras totalmente opuestas a la segunda fase donde en las categorías de excelente y bien se contemplaron 68 estudiantes (82%), dejando el 15 (18%), entre regular y mal.

-Para medir el nivel de comprensión de los estudiantes de la información específica dentro del texto auditivo, cuestión que se abordó en la tercera pregunta, los datos revelan las diferencias existentes entre las dos pruebas realizadas, siendo así que inicialmente 4 estudiantes (5%) obtuvieron excelente; 10 estudiantes (12%), bien; 25 estudiantes (30%), regular y 44 estudiantes (53%), mal mientras que en la prueba pedagógica final los mismos resultaron en 17 estudiantes (20%) excelente; 48 estudiantes (58%), bien; 12 estudiantes (14%), regular y 6 estudiantes (8%), mal.

Al analizar la cuarta cuestión se apreció el avance en la comprensión de la información específica así como la correcta identificación de estados de ánimo.

Los resultados obtenidos en la prueba pedagógica inicial corroboraron que solo 5 estudiantes (6%) obtuvieron excelente; 12(14%), bien; 23(28%), regular y 40 (52%), mal. Ya en la prueba pedagógica final se evidenció que 19 estudiantes (23%) obtuvieron excelente; 51(61%), bien; 8(10%), regular y 5 (6%), mal, resumiendo que el 84% de los muestreados alcanzaron las calificaciones de excelente y bien.

Valoración de la propuesta por criterio de especialistas.

Para valorar la propuesta se elaboró un cuestionario para especialistas.

(Anexo 11).

En su selección de forma propositiva e intencional se tomaron en consideración parámetros como la titulación, categoría docente y científica, años de experiencia como profesor de idioma inglés, años de experiencia en la educación superior, responsabilidad que ocupa y asignaturas que ha impartido.

La muestra estuvo integrada por 8 especialistas, con un promedio de 28,6 años de experiencia en la enseñanza de la lengua inglesa, el nivel académico es de: 6 Másters, 2 con categoría científica Doctor en Ciencias Pedagógicas. Con respecto a la categoría docente 2 son profesores titulares, 4 auxiliares y el resto asistentes.

Los especialistas valoraron la propuesta de la siguiente manera:

- Correspondencia de la propuesta con el objetivo pre-establecido.

El 100% de los especialistas consultados manifiestan que la propuesta se corresponde con el objetivo planteado. Uno incluso plantea que esta se va más allá del objetivo pues la selección de los materiales auditivos debió haber formado parte del objetivo. Esta especialista sugiere que se reformule el objetivo general incluyéndole este aspecto. La autora considera que esta sugerencia es válida, pero decide no llevarla a cabo porque en realidad los materiales habían sido seleccionados con anterioridad a esta investigación y no particularmente para ella. Aunque esta selección había sido hecha por la propia autora.

- Correspondencia de la propuesta con las necesidades de aprendizaje de los estudiantes a los cuales está dirigida.

El total de los especialistas considera que la propuesta se corresponde con las necesidades de aprendizaje de los estudiantes.

- Cientificidad y utilidad práctica de la propuesta.

Con respecto a este aspecto el 100% de los especialistas plantea que la propuesta resulta novedosa y bien fundamentada desde el punto de vista científico y es de gran utilidad práctica para el contexto que se propone. Por primera vez se realiza una investigación sobre la comprensión auditiva en la Licenciatura de Derecho para el MININT.

- Otros criterios que Ud. considere necesario emitir.

Los especialistas hacen varias sugerencias:

1. Esta propuesta puede ser utilizada en asignaturas optativas que desarrollen no sólo la comprensión auditiva sino el resto de las habilidades comunicativas.
2. Proponer a la cátedra de idiomas de la Facultad Independiente del MININT realizar este trabajo con el resto de las habilidades de la Lengua Inglesa.
3. No enmarcar la propuesta sólo para ser usada en segundo año, pues esta puede ser utilizada para el desarrollo de la comprensión auditiva en el tercer año y en el postgrado con adecuaciones.

La última de estas sugerencias ya ha sido incorporada a la propuesta. Las otras serán estudiadas con más detenimiento.

Valoración general de la propuesta.

Los datos obtenidos con los instrumentos aplicados permiten arribar a la conclusión de que las acciones que se emplearon en esta tesis propician el desarrollo de la competencia auditiva en la lengua inglesa, ya que se pudo observar en la muestra seleccionada que los estudiantes lograron identificar tanto la idea principal del texto como aquellas específicas con más precisión, reconocen y entienden una mayor cantidad de palabras según el contexto en que se encuentran, alcanzando una capacidad superior para comprender los textos con mayor facilidad.

El 100% de los especialistas valoró la propuesta como útil, necesaria, objetiva, novedosa y con grandes potencialidades para contribuir al desarrollo de la comprensión auditiva en Idioma inglés en los estudiantes de segundo año de la

Licenciatura en Derecho de la Filial Universitaria del Ministerio del Interior de Sancti Spíritus.

En resumen, el sistema de actividades comunicativas propuesto en este capítulo da respuesta al objetivo planteado con vistas a suplir las carencias detectadas en el diagnóstico de necesidades y se avienen con los fundamentos teórico-metodológicos presentados en el Capítulo 1.

Conclusiones.

1. Los fundamentos teóricos metodológicos utilizados para sustentar el desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva en la muestra seleccionada estuvieron basados en los antecedentes históricos del problema, características del proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés en el MININT, y de la comprensión auditiva, los principios de la metodología de la enseñanza comunicativa de idiomas.
2. El diagnóstico realizado evidencia que existe un bajo nivel de desarrollo de la comprensión auditiva en idioma Inglés en los estudiantes de la Licenciatura en Derecho para el MININT. Se constató que el desarrollo actual de la comprensión auditiva en la asignatura Idioma Extranjero I y II de la Carrera de Derecho para el MININT es insuficiente. Permitted conocer que en su programa existe necesidad de potenciar el desarrollo de esta habilidad, además no hay objetivos que lo reflejen, dan prioridad al desarrollo de la expresión oral. El estado de la dirección del proceso de enseñanza-aprendizaje no es óptimo por cuanto el conocimiento teórico-metodológico que poseen los docentes sobre el mismo tiene carencias. El aprendizaje de los estudiantes con relación a esta habilidad es pobre.
3. Sobre la base del diagnóstico efectuado y a partir de las concepciones teóricas asumidas fue posible elaborar actividades comunicativas para el desarrollo de la comprensión auditiva en idioma Inglés en los estudiantes de segundo año de la Licenciatura en Derecho de la Filial Universitaria MININT Sancti Spíritus a través de canciones teniendo en cuenta los principios de la enseñanza comunicativa de idiomas y la metodología sugerida para trabajar la comprensión auditiva.
4. La propuesta de acciones valorada por los especialistas como útil, necesaria, objetiva y novedosa, constituye según los resultados constatados en el pre-experimento, una acertada vía para contribuir al desarrollo de la comprensión auditiva en idioma Inglés en los estudiantes de segundo año de la Licenciatura en Derecho de la Filial Universitaria MININT Sancti Spíritus.

Recomendaciones

1. Generalizar este resultado científico al resto de los grupos del centro y a otras Filiales Universitarias del Ministerio del Interior mediante los Consejos y eventos científicos regionales donde participan los directivos de estos Centros de estudios.
2. Continuar profundizando, desde los puntos de vista teórico-prácticos, los estudios sobre la comprensión auditiva para el diseño de otras propuestas que se apliquen a los estudiantes de las diferentes especialidades de la Filial del MININT.

Bibliografía

1. Álvarez Cabrera Estela Dagmaris. (2011). Programa de estudio para el mejoramiento del proceso enseñanza- aprendizaje del idioma inglés en los cursos básicos para los oficiales de inmigración y extranjería. Tesis presentada en Opción al Título Académico de Máster en Currículum y Didáctica. CES GB Luis Felipe Denis Díaz. Villa Clara.
2. Álvarez Zayas, Carlos. (1992). La escuela en la Vida. La Habana. Editorial educación y desarrollo. 1992
3. Antich de León, Rosa. (1975). The teaching of English in the elementary and intermediate levels. Editorial Pueblo y Educación. La Habana
4. _____. (1986). Metodología de la Enseñanza de Lenguas Extranjeras. Editorial Pueblo y Educación. La Habana.
5. Aribú, Torres, Delfina de la C. y María de la C. Duranza Martínez. (s/f). Recomendaciones metodológicas para el desarrollo de las clases de comprensión auditiva en la Práctica Integral de la Lengua Inglesa. La Habana: ISPLE "Pablo Lafargue" (material mimeografiado).
6. Bernal Díaz, P. y Y. Pedraza Linares. (2003). Las estrategias de aprendizaje de idioma inglés en estudiantes de medicina. Una fundamentación necesaria. en Memorias II.
7. Bernal Vásquez, Julia. La Música en la enseñanza–aprendizaje del inglés. En: II Congr s Internacional De Didactiques. Universidad de granada 2010.

1. Brown, Gillian y George Yule. (1983). "Teaching listening comprehension" en Teaching the spoken language. Cambridge University Press.
2. Byrne, D. (1983). Teaching Oral English. London: Longman.
3. Camacho Delgado, Alfredo. (2000). "An EFL curriculum proposal for Cuban secondary schools" en IATEFL Issues. No. 157 October/November.
4. _____. (2003). La enseñanza comunicativa del inglés en las transformaciones de la secundaria básica: Un modelo curricular para su perfeccionamiento en el territorio. Tesis en Opción al Grado de Doctor en Ciencia Pedagógicas, I.S.P. "Félix Varela".
5. _____ (2006). La enseñanza comunicativa del inglés en las transformaciones de la secundaria básica: Un modelo curricular para su perfeccionamiento en el territorio. Tesis en opción al grado científico de Doctor en Ciencias. Instituto Superior Pedagógico. "Félix Varela". Santa Clara. Cuba.
6. Campbell, D., (1995). Musical Brain. How to use Music in Teaching and Training. Zephyr Press. Tucson. E.U.A.
7. Canale M. M Swain. (1980) Theoretical Bases of Communicative Approaches to Second Language Teaching and Testing. In Applied Linguistics VI.
8. Canale, M. (1983.) From communicative competence to communicative language pedagogy. En Language and Communication (eds. Richards, J. C. y R. Schmidt) Longman: Essex, UK.
9. Cassany, Daniel y otros (1994) Expresión escrita. Enseñar lengua. Ediciones GRAD. España.
10. Celce Murcia, Marianne. (2000) Discourse and context in language teaching. Cambridge University Press.
11. Cobas Otero, Ania Margarita. (2010). Concepción Didáctica para desarrollar la habilidad de comprensión lectora en el proceso de enseñanza aprendizaje de la lengua inglesa. Tesis presentada en opción al Grado Académico de Máster en Educación Superior. ISMI Eliseo Reyes Rodríguez. La Habana.
12. Colectivo de autores. (1991). Searching 2, Student's Book. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

13. Colectivo de autores. (2003). Compendio de pedagogía. Editorial Pueblo y Educación.
14. De Armas Ramírez, N, Lorences González, J. y J.M. Perdomo Vázquez, (2002): Características y diseño de los resultados científicos como aportes de la investigación educativa. Ponencia al Evento Provincial Pedagogía 2003.
15. Domínguez Pacheco, Pedro Valois. (1999). La aceleración del aprendizaje de idioma inglés en adultos profesionales de la medicina. Tesis presentada en opción al grado científico de Doctor en Ciencias Pedagógicas. ISP "Félix Varela", Villa Clara.
16. _____ . (2000). Metodología de la enseñanza del inglés basada en los ritmos, estilos de aprendizaje, intereses y necesidades de comunicación que agiliza y reduce el período de tiempo de aprendizaje en una lengua extranjera. Facultad de Ciencias Médicas de Villa Clara.
17. Domínguez, Ileana. (2003). Comunicación y discurso. Editorial Pueblo y Educación. La Habana
18. Enríquez O'farril, Isora E. (2003). Propuesta curricular para la enseñanza del inglés de preescolar a sexto grado. Ciudad de La Habana: Instituto Superior Pedagógico "Enrique José Varona".
19. Enríquez O'farril, Isora E. y otros: Integrated English Practice 1: An elementary-lower intermediate course book for undergraduate English teacher education in Cuba .Editorial Pueblo y Educación. Ciudad de La Habana, 2010.
20. Enríquez, Isora y Pulido, Arturo: Un acercamiento a la enseñanza del inglés en la educación primaria. Editorial Pueblo y Educación. Ciudad de La Habana, 2006.
21. Espinosa Martínez, Nurelys R. (2005) Propuesta de ejercicios integradores para contribuir al desarrollo de los cuatro aspectos de la actividad verbal en la lengua inglesa. Tesis presentada en Opción al Título Académico de Máster en Educación. Ciudad de La Habana.
22. Finocchiaro M y C. Brumfit. (1989) The Functional Notional Approach: From Theory to Practice. La Habana. Edición Revolucionaria.

23. Finochiaro, Mary. (1982) *The last century in language learning and teaching in the Functional-Notional Approach. From Theory to Practice.* Edición revolucionaria. La Habana.
24. Freeman, D. y Jack C. Richards. (1986) *Teacher learning in language teaching.* Cambridge University Press.
25. *Fundamentos de la Investigación Educativa.* (2004, 2005 y 2006.) Tabloide para la Maestría en Ciencias de la Educación. Módulos I, II, y III. Editorial Pueblo y Educación. La Habana.
26. Geddes, Marion. (1981) "Listening" en K. Johnson and K. Morrow (eds.) *Communication in the classroom.* Longman.
27. González Pérez, L. A. (2006). *Sugerencias Metodológicas para el Desarrollo de las Habilidades Orales en Inglés 7mo Grado mediante el Uso Eficiente de los Materiales de Video.* Tesis en Opción al Grado Académico de Máster. ISP "Félix Varela", Villa Clara.
28. González Pérez, Luis A. (2006) *Tesis en Opción al Título de Máster en Teoría y Práctica de la Enseñanza del Inglés Contemporáneo: Sugerencias Metodológicas para el desarrollo de las Habilidades Orales en Inglés 7mo grado mediante el Uso Eficiente de los Materiales de video.* I.S.P. "Félix Varela".
29. González Rey, Fernando. (1985). *Psicología de la personalidad.* La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
30. González Soca, A. M. y Reinoso Capiro, C., (2002). *Nociones de Sociología, Psicología y Pedagogía.* Editorial Pueblo y Educación. Cuba.
31. Gordon, Deborah, Andrew Harper y Jack C. Richards. (1997) *Expanding tactics for listening (Teacher's book).* Oxford University Press.
32. Grijalbo. (2004). *Gran Diccionario Enciclopédico Ilustrado.* México, D.F. Editorial Grijalbo
33. Guylaine, Bérubé. (2004). *Strategies for Language Learning.* University of British Columbia.
34. Halliday. (1989). *Language functions.* Logman Dictionary of Applied Linguistics: Editorial Adrian Steton. Second Publish Editorial.

35. Hutchinson, T. y A. Waters. (1987) English for specific purposes, a learning-centered approach. Cambridge University Press
36. Johnson, K y K. Morrow (eds.) (1981). Communication in the Classroom: Applications and Methods for a Communicative Approach. London: Logman Group. United Kingdom.
37. Klingberg, L., (1972). Introducción a la Didáctica General. Editorial Pueblo y Educación. La Habana. Cuba.
38. Labarrere, G. Gladis E. Valdivia. (1988). Pedagogía: Editorial Pueblo y Educación.
39. Leal Oliva, A. y Sánchez Rodríguez, P. Play it again, Sam: cómo aprender a través de la música en el aula de inglés. Recuperado de:
http://www.csicsif.es/andalucia/modules/mod_ense/revista/pdf/Numero_27/VARIOS_ADELINA_LEAL_1.pdf (Consulta: 21 de diciembre de 2017)
40. Leontiev, S. et al. (1961). Psicología: Editorial Ediciones Pedagógicas. Imprenta Nacional de Cuba.
41. Littlewood, William. (1981) Communicative language teaching. Cambridge University Press.
42. Machado, Belkis. (2005) Softmusic, un guión multimedia para el desarrollo de las habilidades receptivas en el Primer año de I Licenciatura en Educación, especialidad Lenguas Extranjeras. Tesis en Opción al Grado Académico de Máster: ISP "Félix Varela", Villa Clara.
43. McKeating, Douglas. (1981) "Comprehension and listening" en The teaching of English as an international language. London: Collins.
44. Morales Calvo, Antonio. (1991) Searching 1, Student's Book. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
45. Morrow, Keith. (1983) "Principles of a communicative methodology" en K. Johnson and K. Morrow (eds.) Communication in the classroom. Longman.
46. _____. (1981.) Principles of Communicative Method. Longman. Naiman, Neil. Lecture given in Santa Clara on Communicative Language Teaching. ISPFV. Santa Clara, (editado).
47. _____ (1988) Lecture delivered in Santa Clara about Communicative Language Teaching. ISP "Félix Varela", Villa Clara.

48. Nunan, D. (1999). *Designing task for communicative classroom*. Cambridge language teaching: Printed in the United Kingdom at the University Press. Cambridge.
49. MININT. (1998) Orden No.2 del Viceministro Primero del Interior. Editada por Jefatura del MININT. La Habana 1998 .Documento digitalizado.
50. MININT. (2011).Orden No 34 del Viceministro Primero del Interior. Editada por Jefatura del MININT. La Habana 2011.Documento digitalizado.
51. Pérez Morales Juana, I. (Diciembre 2007) *La Evaluación como instrumento de mejora de la Calidad del Aprendizaje. Propuesta de Intervención Psicopedagógica para el aprendizaje del Idioma Inglés*. Tesis doctoral. Santa Clara.
52. Pérez-Borroto Ramos, Guillermo. (2006) *Metodología para la preparación postgraduada en inglés de las fuerzas del MININT que participan en la investigación de los delitos que se cometen contra extranjeros*. Tesis presentada en opción al grado científico de Doctor en Ciencias Pedagógicas. Villa Clara.CES GB Luis Felipe Denis Díaz. Villa Clara.
53. Pérez Reyes Pilar. (2011).*Propuesta de monólogos para contribuir al desarrollo de la comprensión auditiva en las clases de Inglés en el primer año de la carrera lenguas extranjeras*. Tesis presentada en opción al Grado Académico de Máster en Educación Superior.ISP” Capitán Silverio Blanco”.
54. Richards, Jack C. (1990) “*Designing instructional materials for teaching listening comprehension in the language teaching matrix*”. Cambridge University Press.
55. Ruiz Iglesias, Magalis (1995) *Cómo enseñar comunicativamente*, INAES, A.C. México DF.
56. _____ (1999) *Didáctica del enfoque comunicativo*. México DF: Instituto Politécnico Nacional.
57. Sánchez Morales, Dinorah. S. (2008). *Estrategia didáctica para el perfeccionamiento del proceso de enseñanza aprendizaje acelerado del idioma Inglés en los cursos básicos para profesionales de la salud*. Tesis en opción al grado científico de doctor en ciencias
58. Sánchez Sánchez, A. (2006) *La enseñanza comunicativa de la habilidad de comprensión auditiva en la Práctica Integral de la Lengua Inglesa I: una propuesta*

con enfoque profesional pedagógico. Tesis en Opción al Grado Académico de Máster. ISP "Félix Varela", Villa Clara.

59. Silvestre Oramas, (2001) Margarita. Aprendizaje, educación y desarrollo. Editorial Pueblo y Educación. La Habana.
60. Ur, Penny. (1996) "Teaching listening" en A course in language teaching: practice and theory. Cambridge University Press.
61. _____. (1996) "Teaching listening" en A course in language teaching: practice and theory. Cambridge University Press.
62. Valdés Galarraga, R. (2002) Diccionario de Pensamiento Martiano. Editorial de Ciencias Sociales. La Habana, Cuba.
63. Valez, S. (2014). Las canciones en el aprendizaje de lenguas. Recuperado de <http://fel.uqroo.mx> (Consulta: 26 de septiembre de 2017)
64. Vigotsky, L. S. (1998) El desarrollo de los procesos Psicológicos superiores. Barcelona. Editorial. Grijalbo.
65. Vila, C de Los S. (2007) Propuesta didáctica para estimular el progreso de la expresión escrita en Idioma Inglés en estudiantes de Medicina. Tesis en Opción al Grado Académico de Máster en Psicopedagogía: UCLV. Villa Clara
66. Webster, M. (1975) Webster's New Collegiate Dictionary. Editorial Pueblo y Educación.
67. Willis, Jane. (1981) Teaching English through English. Longman.
68. Bilingüismo en la educación superior, 2015. Recuperado de Internet: http://www.educacionparatodos.com/material_talleres/politicas_y_estandares_de_idioma_para_alumnos_y_profesores.pdf (Consulta: 22 de diciembre de 2017)
69. _____.Funciones. 2013. Recuperado de Internet: <http://www.mineducacion.gov.co/1621/article-85252.htm>.

ANEXOS

Anexo 1. Guía para el análisis contenido en documentos en el programa de Idioma Extranjero del Plan D

Objetivo: determinar la existencia de contenidos y sugerencias para desarrollar la comprensión auditiva en idioma inglés en los documentos rectores de la Disciplina Idioma Extranjero del Plan D en la Carrera de Derecho para el MININT.

Documentos objeto de análisis

Documento: Programa de Idioma Extranjero, Programa de la asignatura Idioma Extranjero I y II. Libro de texto *At Your Pace I*.

I. Caracterización del documento.

Autor: nombre(s) y apellidos.

Momento de creación: fecha.

Tamaño: número de páginas.

Características generales del documento: descripción.

II. Aspectos a analizar:

Objetivos dirigidos a la comprensión auditiva en Idioma Inglés.

Presencia de contenidos para la comprensión auditiva en Idioma Inglés del Plan D en la Carrera de Derecho para el MININT.

Cómo están diseñadas las actividades en *At Your Pace I* para el desarrollo de la comprensión auditiva.

III. Generación de reportes del análisis de contenido:

Plasmar las regularidades identificadas según los puntos I y II de esta guía.

Apuntar conclusiones y relevancias.

Anexo 2. Guía de observación a clases de Idioma Extranjero.

Objetivo: Constatar el tratamiento a la comprensión auditiva en las clases de Idioma Extranjero I y II en el Plan D de la Carrera de Derecho para el MININT.

I. Caracterización del escenario:

Lugar:

Momento de inicio: fecha y hora.

Momento final: fecha y hora.

Elementos que se consideren significativos en el entorno.

Grupo:

Unidad:

Tema:

II. Aspectos a tener en cuenta durante la observación:

1. Etapa previa a la audición.

- ✓ Orientación de los objetivos.
- ✓ Actividades que utiliza el profesor para motivar a los estudiantes hacia el tema de la audición.
- ✓ Claridad y precisión en la orientación de las tareas de audición.

2. Etapa de audición.

- ✓ Tipos de tareas (*listening tasks*) que orienta el profesor.
- ✓ Adecuación de las tareas al nivel lingüístico de los estudiantes.
- ✓ Niveles de ayuda que brinda el profesor.
- ✓ Desempeño de los estudiantes en la solución de las tareas.
- ✓ Estrategias de audición que siguen.
- ✓ Tendencia del profesor hacia *teaching* o *testing* en la conducción de la clase.

3. Etapa posterior a la audición.

- ✓ Tipos de actividades que orienta el profesor para esta etapa de la clase.
- ✓ Vinculación/integración con otras habilidades.
- ✓ Trabajo que se realiza con la pronunciación.
- ✓ Trabajo que se realiza con la expansión del vocabulario.

✓ Trabajo que se realiza con la gramática.

III. Generación de reportes de observación: Plasmar las regularidades observadas según los puntos I, II y III de esta guía.

4. ¿Cómo valora sus conocimientos con respecto a la comprensión auditiva en Idioma Extranjero?

- Elevados.
- Adecuados.
- Suficientes.
- Pobres.
- No deseo responder.

5. ¿Qué tipos de audiciones utilizan en el aula para desarrollar la comprensión auditiva en Idioma Extranjero?

Seleccione con una 'X' tantas respuestas como considere acertado

- Canciones.
- Películas.
- Diálogos.
- Monólogos.
- Programas radiales.
- Historietas.

8. ¿Con qué frecuencia recibe ejercicios para mejorar la comprensión auditiva en las asignaturas de Idioma Extranjero?

- Frecuentemente.
- A veces.

—

Casi nunca.

Nunca.

No deseo responder.

Anexo 4. Prueba pedagógica.

Objetivo: para comprobar el nivel de desarrollo de la comprensión auditiva en los estudiantes de la muestra.

1- Listen and try to check off the idea that you think summarizes what this Jazz Chant is all about.

___ colors

___ meals

___ likes and dislikes

___ weather

2. Say right (R) or wrong (W).

_____ He likes brown coffee

_____ He likes tea with lemon.

_____ he likes fried eggs.

_____ he doesn't care an omelette.

_____ He likes Scrambled with bacon.

3. Listen again and determine the following:

a. How do you like your _____

■ Tea?

■ Teeth?

b. How do you like your

■ Steak?

■ Stay?

4. Listen to the tape several times and fill in the missing parts of the Jazz Chant.

___ do you ___ your _____?

____! ____!

___ do you _____ your ____?

With _____, please.

___ do you ___ your _____?

_____ rare.

___ do you ___ your _____?

I _____ care!

Anexo 5. Tabla de los resultados del diagnóstico inicial.

<i>Antes de aplicada la propuesta</i>												
<i>Cuestiones</i>	E	%	B	%	R	%	M	%	A	%	D	%
Pregunta 1.									13	15.6	70	84.3
Pregunta 2.	5	6	10	12	28	33,7	40	48.2				
Pregunta 3.	4	5	10	12	25	30	44	53				
Pregunta 4.	5	6	12	14	23	28	40	52				

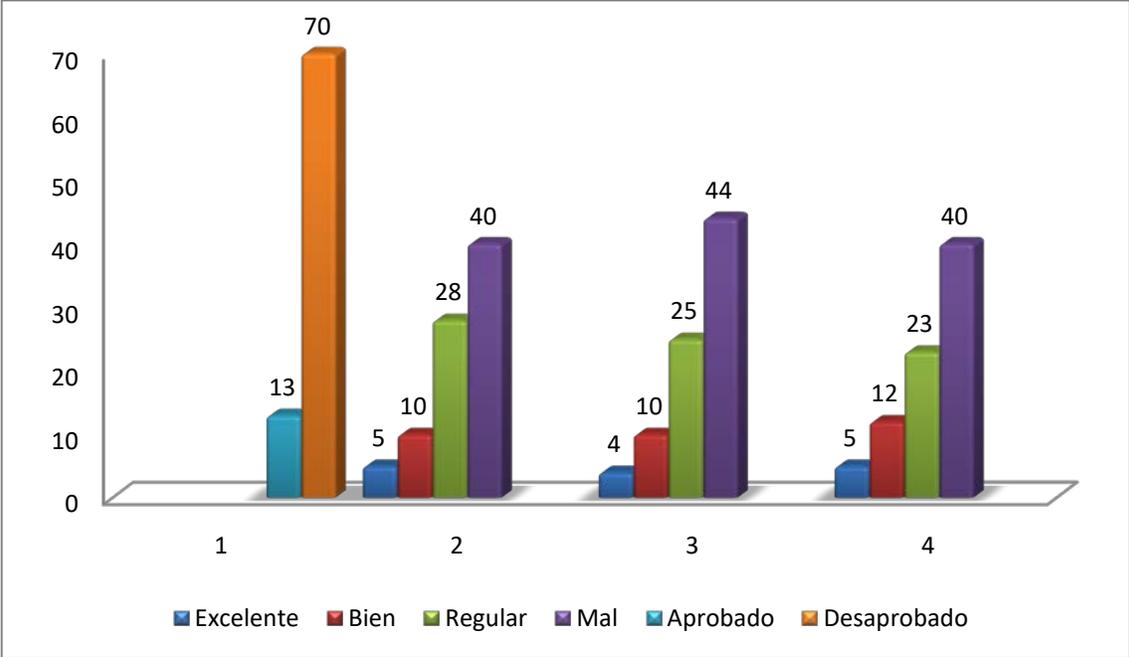
Anexo 6. Tabla de los resultados del diagnóstico final.

<i>Después de aplicada la propuesta</i>												
<i>Cuestiones</i>	E	%	B	%	R	%	M	%	A	%	D	%
Pregunta 1.									63	76	20	24
Pregunta 2.	22	27	46	55	9	11	6	7				
Pregunta 3.	17	20	48	58	12	14	6	8				
Pregunta 4.	19	23	51	61	8	10	5	6				

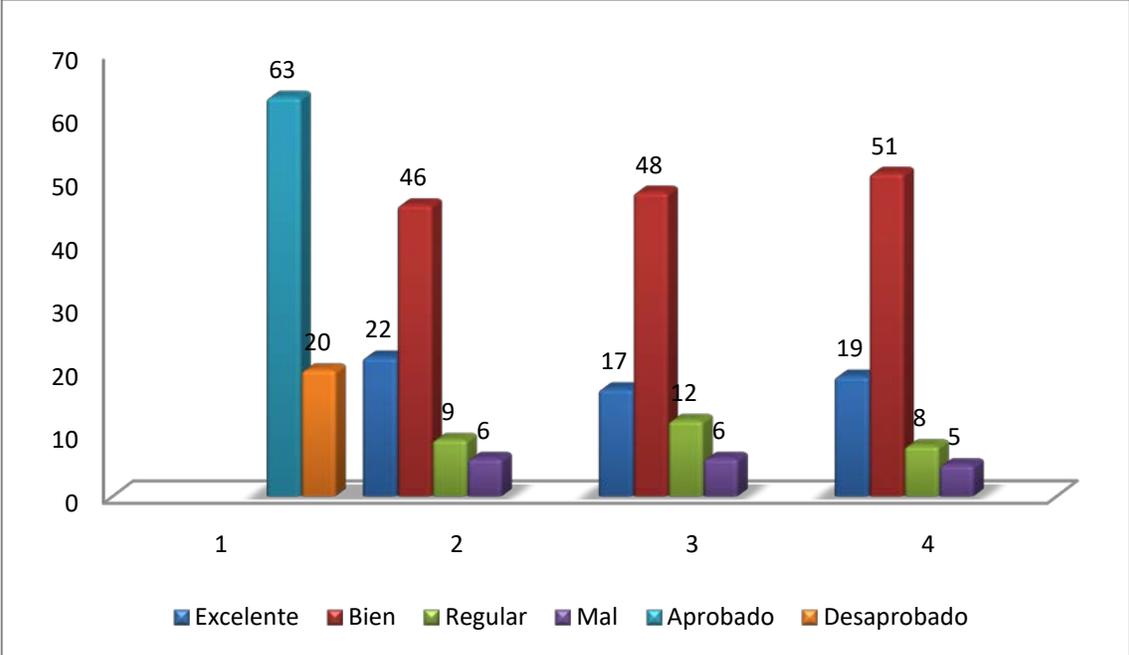
Anexo 7. Tabla de los resultados comparativos del diagnóstico.

Cuestiones	<i>Antes de aplicada la propuesta</i>												<i>Después de aplicada la propuesta</i>											
	E	%	B	%	R	%	M	%	A	%	D	%	E	%	B	%	R	%	M	%	A	%	D	%
<i>Pregunta 1</i>									13	15.6	70	84.3									63	76	20	24
<i>Pregunta 2</i>	5	6	10	12	28	33,7	40	48,2	5	6	10	12	22	27	46	55	9	11	6	7	22	27	46	55
<i>Pregunta 3</i>	4	5	10	12	25	30	44	53	4	5	10	12	17	20	48	58	12	14	6	8	17	20	48	58
<i>Pregunta 4</i>	5	6	12	14	23	28	40	52	5	6	12	14	19	23	51	61	8	10	5	6	19	23	51	61

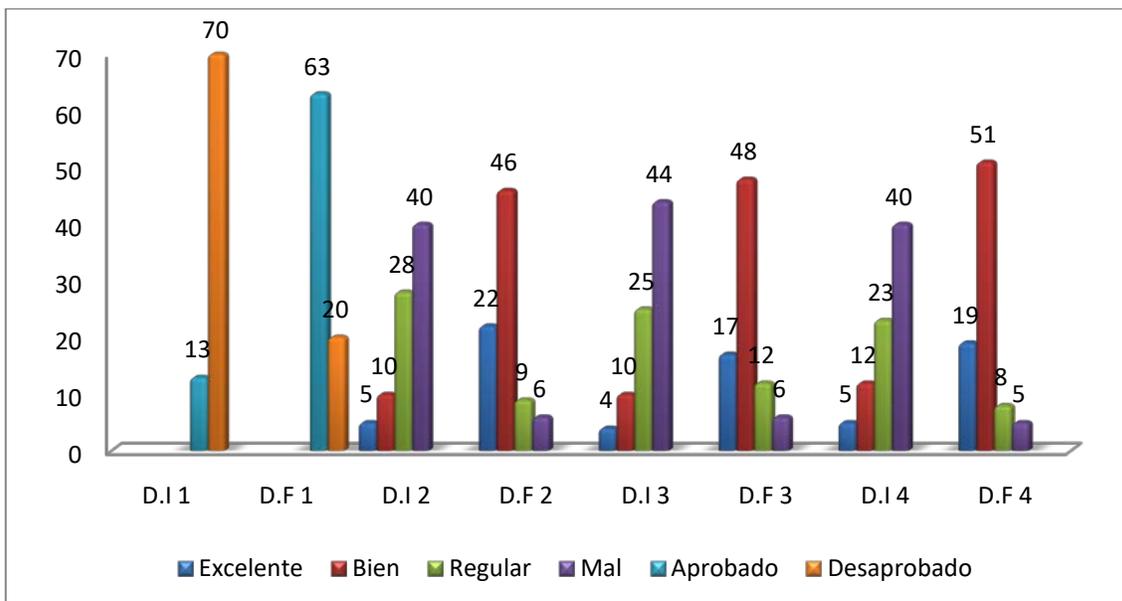
Anexo 8. Gráfico de los resultados del diagnóstico inicial.



Anexo 9. Gráfico de los resultados del diagnóstico final.



Anexo 10. Gráfico comparativo de los resultados del diagnóstico.



ANEXO 11. Guía para la valoración de la propuesta por los especialistas

Estimado Profesor:

Atendiendo a su elevada calificación profesional recurro a Ud. con el propósito de someter a su consideración la propuesta que ha resultado de mi tesis en opción al grado de Máster en Ciencias Pedagógicas.

El objetivo general del trabajo es presentar actividades comunicativas para el desarrollo de la habilidad de comprensión auditiva en idioma Inglés en los estudiantes de segundo año de la Licenciatura en Derecho de la Filial Universitaria MININT Sancti Spíritus a través de canciones.

Sus observaciones, señalamientos y sugerencias serán de inestimable ayuda para el resultado final de este trabajo.

En espera de su solícita atención y colaboración, le expreso mi agradecimiento de antemano.

Datos personales

Nombre(s) y apellidos:

Título que posee:

Años de experiencia:

Años de experiencia en la educación superior:

Responsabilidad que ocupa:

Categoría docente:

Categoría científica.

Asignaturas que ha impartido:

Aspectos a valorar

1. Correspondencia de la propuesta con el objetivo pre-establecido.
2. Correspondencia de la propuesta con las necesidades de aprendizaje de los estudiantes a los cuales está dirigida.
3. Cientificidad y utilidad práctica.
4. Otros criterios que Ud. considere necesario emitir.
5. Valoración general de la propuesta.

Anexo 12. Actividades comunicativas

Actividad # 1

Unidad 1: Conocer nuevos amigos.

Actividad de escuchar: Canción: Imagine por John Lennon

Tipo de actividad: Clase Práctica. Audición.

Técnica: Trabajo en pareja.

Objetivo: Comprender el contenido de la canción "Imagine", las funciones y nociones presentes en esta unidad (Información personal y el presente simple) a través de la identificación de la idea general, las ideas principales, detalles del contenido y extraer conclusiones desde el punto de vista educativo acerca del contenido de la canción para ser utilizadas en su vida real en el esclarecimiento de una actividad delictiva cometida contra extranjeros en nuestro país.

Método: Enfoque comunicativo.

Las actividades elaboradas en esta propuesta basarán su trabajo para con los estudiantes sobre la base del enfoque comunicativo actual utilizado en nuestro país, relacionado con la enseñanza del idioma Inglés en todos los sistemas de educación.

Medios: computadora, multimedia, pizarrón, pancartas, láminas, tirillas con la estrofa de la canción, hoja de trabajo con la letra de la canción para el estudiante.

Valores a desarrollar: Amor a la Patria, Honestidad, Solidaridad, Unidad, Humanismo.

El profesor debe hacerlos sentir que la Unidad y la Hermandad, son aspectos fundamentales en su profesión.

Procedimiento:

I. Fase previa a la audición (Antes de escuchar la canción).

Primer paso. Se predice el tema de la canción a través de las siguientes preguntas:

- A) ¿Conoce usted al cantante John Lennon?
- B). Diga alguna información que usted conozca acerca de este cantante. Por ejemplo: ¿De dónde es él?, ¿En qué banda trabajó?, etc.
- C). ¿Conoce algunas de sus canciones? Menciónelas.

D). La canción que van a escuchar se titula “Imagine” ¿De qué creen ustedes que trata la misma?

Segundo paso. Los estudiantes escuchan la canción por primera vez y comparan la respuesta a la pregunta D del paso anterior con el tema real de la canción.

II. Fase de audición (Mientras se escucha la canción). Evaluación.

1. Escucha la canción de nuevo y determina si la canción es:

- Una canción de amor
- Una canción social

2. Escucha la canción de nuevo y enlaza las dos columnas A y B.

A	B
a. today	___ paz
b. dreamer	___ mundo
c. kill	___ hoy
d. peace	___ matar
e. world	___ soñador
	___ palabra

2. Busca en la canción:

- a). Un pronombre personal.
- b). Una preposición.
- c). Una oración afirmativa en presente simple con el verbo ser o estar (be).
- d). Una oración negativa en presente simple con el verbo ser o estar (be).
- e). Dos formas del verbo ser o estar.
- f). Un artículo indefinido.

3. Trabajo en grupo e individual.

1. Escucha la canción y prepárese para discutir en pareja o en grupo lo que Lennon quiere expresar cuando dice:

“You may say I’m a dreamer

But I’m not the only one.

I hope some day you’ll join us

And the world ’ll be as one.”

2. Interprete la primera estrofa de la canción y realice un debate en pareja o en grupo.

III. Fase posterior a la audición (Después de escuchar la canción). Evaluación.

1. Discute con tu compañero o en grupo y responde las siguientes preguntas:

- a) ¿Están presentes las ideas de John Lennon hoy día en nuestra sociedad y en el mundo entero? Argumente.
- b) ¿Tiene la canción gran valor para tí como estudiante y para la humanidad?
- c) ¿Por qué es una canción social y no una canción de amor?
- d) ¿Quién siempre está clamando por un mundo mejor?
- e) ¿Estás de acuerdo o en desacuerdo? ¿Te unirás a ellos?
- f) ¿Qué puedes hacer para ayudar?

Tarea: Escriba una carta a un amigo, familiar o vecino en la que usted exprese su opinión acerca del tema de la canción.

2. Finalmente, autoevalúate en cuanto a los siguientes aspectos:

- Comprendí el tema de la canción: ___ con relativa facilidad, ___ con dificultad.
- Logré captar la idea general del texto ___ con relativa facilidad, ___ con dificultad.
- Entendí ___ todo el vocabulario, ___ parte del vocabulario, ___ casi nada del vocabulario.

Actividad # 2

Unidad 2. Descripción de personas.

Actividad de escuchar: Canción: Hotel California por The Eagles.

Objetivo: Los estudiantes deben ser capaces de entender la canción Hotel California de Los Águilas, mediante la identificación de elementos relevantes, la identificación de la idea central mientras reconocen las funciones y nociones relacionadas con el contenido de la unidad: describir personas, lugar donde viven, local de estudio o trabajo, extraer conclusiones desde el punto de vista educativo, de acuerdo al contenido de la canción, para ser utilizado en un futuro en su vida real como oficiales del MININT.

Técnica: Trabajo en parejas, en grupo e individual.

Método: Enfoque comunicativo.

Las actividades elaboradas en esta propuesta basarán su trabajo para con los estudiantes sobre la base del enfoque comunicativo actual utilizado en nuestro país, relacionado con la enseñanza del idioma Inglés en todos los sistemas de educación.

Medios: computadora, multimedia, pizarrón, pancartas, láminas, tirillas con la estrofa de la canción, hoja de trabajo con la letra de la canción para el estudiante.

Valores a desarrollar: Solidaridad, Unidad, Honestidad.

Procedimiento:

I. Fase previa a la audición (Antes de escuchar la canción).

1. Hacer las siguientes preguntas a los estudiantes.

a). ¿Qué tipo de música tu prefieres?

b). ¿Conoces sobre alguna canción en la que se describan cosas o personas?

c). ¿Es el tópico de la clase sobre el pronóstico del tiempo?

2. Seleccione entre los tres incisos, cuál cree usted que es el tema de la canción.

b) ___ Actividades deportivas.

c) ___ Animales.

d) ___ Drogas.

II. Fase de audición (Mientras se escucha la canción).Evaluación.

2. Escuche la canción algunas veces si es necesario y seleccione la respuesta correcta.

e. El cantante estaba:

___ viajando en la noche.

___ viajando durante el día.

___ en la casa por la noche.

f. Mientras viajaba el cantante vio:

___ una cabeza en la distancia.

___ una luz en la distancia.

___ un hotel en la distancia.

g. Cuando el cantante se dirige al lugar donde había visto la luz:

___ supo donde estaba.

___ no conocía donde estaba.

___pensó que estaba en el infierno.

h. En el hotel había muchas personas:

___bailando en el pasillo.

___manejando un Mercedes Benz.

___esperando por los huéspedes.

2. Escuche la canción de nuevo y:

b. Interprete el siguiente verso:

“We are all just prisoners here of our own device.”

III. Fase posterior a la audición (Después de escuchar la canción). Evaluación.

1. Cante algunas estrofas de la canción en grupos o individual.

2. Emita su opinión sobre la canción.

3. ¿Refleja la canción algunos de los delitos comunes que usted conoce? Diga cuál de ellos, así como las consecuencias que puede traer para la salud y la sociedad.

Tarea: Escriba un párrafo, describiendo brevemente el mundo de hoy, donde usted compare nuestra sociedad socialista con la capitalista en cuanto al tema que aborda esta canción.

4. Finalmente, autoevalúate en cuanto a los siguientes aspectos:

- Comprendí el tema de la canción ___ con relativa facilidad, ___ con dificultad.
- Logré captar la idea general del texto ___ con relativa facilidad, ___ con dificultad.
- Entendí ___ todo el vocabulario, ___ parte del vocabulario, ___ casi nada del vocabulario.

Actividad # 3

Unidad 3 “Routines”.

Actividad de escuchar: Canción: “Hello” por Lionel Richie.

Objetivo: Los estudiantes deben ser capaces de obtener una información general de la canción a través de las diferentes funciones y nociones presentes en el tema de la canción relacionadas con el contenido de la unidad (actividades diarias en presente simple con verbos de acción) como parte de la formación de las nuevas generaciones por medio del trabajo en parejas y en grupo para ser utilizadas en su vida real como futuros oficiales.

Técnica: Trabajo en parejas, en grupo e individual.

Método: Enfoque comunicativo.

Las actividades elaboradas en esta propuesta basarán su trabajo para con los estudiantes sobre la base del enfoque comunicativo actual utilizado en nuestro país, relacionado con la enseñanza del idioma Inglés en todos los sistemas de educación.

Medios: computadora, multimedia, pizarrón, pancartas, láminas, tirillas con la estrofa de la canción, hoja de trabajo con la letra de la canción para el estudiante.

Valores a desarrollar: Amor a la Patria, Honestidad, Solidaridad, Unidad, Humanismo.

El profesor debe hacerlos sentir que la Unidad y la Hermandad, son aspectos fundamentales en su profesión.

Procedimiento: El profesor motivará a sus estudiantes mediante las siguientes actividades orales y escritas.

I. Fase previa a la audición (Antes de escuchar la canción).

- a. ¿Conoce usted a Lionel Richie?
- b. ¿Gusta usted de sus canciones?
- c. ¿Es un cantante romántico o no?
- d. ¿Puede mencionar algunas de sus más famosas interpretaciones como cantante?

c. El profesor hará que los estudiantes especulen sobre el tema de la canción a escuchar en la clase diciéndoles:

La canción que escucharán en el día de hoy versará sobre.....ellos emitirán sus opiniones y el profesor escribirá algunas de ellas en la pizarra, una vez escuchada la misma, podrán verificar quién de ellos fue el que más se acercó a la realidad de la letra.

Los alumnos deben ponerse los audífonos para escuchar la canción y responder las siguientes actividades.

3. Escuche la canción y diga si es verdadero, falso o no se conoce. Justifique las falsas.

- a. ___La amante del cantante es buena y amorosa.

- b. ___El cantante nunca la besa.
- c. ___Su amor puede comenzar en cualquier momento desde ahora en lo adelante.
- d. ___Ellos se aman pero no pueden estar juntos.
- e. ___Al cantante no le gusta la muchacha ciega.
- f. ___El cantante piensa que su amor es eterno.

II. Fase de audición (Mientras se escucha la canción). Evaluación.

5. Los estudiantes escucharán la canción y llenarán los espacios en blanco.

I long to _____ the sunlight in your hair
And tell you time and time again _____ I care
_____ I _____ my heart will overflow

Hello, I've just got to let you know

2. Se repartirá la canción donde aparezcan las estrofas con los espacios en blanco para ser llenados mientras escuchan.

3. El profesor chequeará lo que han escrito, donde algunos de ellos lo escribirán en la pizarra.

4. Se escuchará la canción para que los estudiantes repitan las estrofas por partes.

5. Se repetirá la canción, ellos tendrán puesto sus audífonos y podrán oír la misma completa y además cantarla a medida que la escuchen.

III. Fase posterior a la audición (Después de escuchar la canción). Evaluación.

a). Los estudiantes deben realizar estas actividades:

- 1. ¿Te gusta esta canción?
- 2. ¿Recibe algún mensaje para usted en la canción?
- 3. ¿Crees en el amor? ¿Por qué?

b). Envíe alguna postal romántica a algún amor que usted tenga en su clase, escuela, barrio, pueblo o provincia. Trate de utilizar algunas de las palabras o frases que usted haya escuchado en la letra de esta canción estudiada en clase.

c). Opine sobre el mensaje que tiene la canción para usted como futuro oficial del MININT hoy día.

Tarea: Entregue por escrito su opinión sobre el inciso anterior.

d). Finalmente, autoevalúate en cuanto a los siguientes aspectos:

- Comprendí el tema de la canción ___ con relativa facilidad, ___ con dificultad.
- Logré captar la idea general del texto ___ con relativa facilidad, ___ con dificultad.
- Entendí ___ todo el vocabulario, ___ parte del vocabulario, ___ casi nada del vocabulario.

Actividad # 4

Unidad 4 “Going Out”.

Actividad de escuchar: Canción: “We are theWorld” por Michael Jackson y Lionel Richie.

Objetivo: Comprender el contenido de la canción “We are theWorld”, las funciones y nociones presentes en esta unidad (Hacer invitaciones, ofertas, peticiones) a través de la identificación de la idea general, las ideas principales, detalles del contenido y extraer conclusiones desde el punto de vista educativo acerca del contenido de la canción para ser utilizadas en su vida real en el esclarecimiento de una actividad delictiva cometida contra extranjeros en nuestro país.

Técnica: Trabajo en parejas, en grupo e individual.

Método: Enfoque comunicativo.

Las actividades elaboradas en esta propuesta basarán su trabajo para con los estudiantes sobre la base del enfoque comunicativo actual utilizado en nuestro país, relacionado con la enseñanza del idioma Inglés en todos los sistemas de educación.

Medios: computadora, multimedia, pizarrón, pancartas, láminas, tirillas con la estrofa de la canción, hoja de trabajo con la letra de la canción para el estudiante.

Valores a desarrollar: Amor a la Patria, Honestidad, Solidaridad, Unidad, Humanismo.

El profesor debe hacerlos sentir que la Unidad y la Hermandad, son aspectos fundamentales en su profesión.

Procedimiento: El profesor hablará sobre la solidaridad que se debe tener entre los pueblos, los estudiantes, vecinos etc. Como lo expresara nuestro Comandante

en Jefe en sus reiteradas intervenciones tanto con los estudiantes como con nuestro pueblo en general.

I. Fase previa a la audición (Antes de escuchar la canción).

1. Conteste estas preguntas:

- a. ¿Eres amistoso /amistosa con tus amigos?
- b. ¿Te gustan las canciones de Michael Jackson?
- c. ¿Es él un cantante famoso?
- d. Mencione dos de sus más famosas canciones para usted.

2. Seleccione el inciso correcto.

La canción es sobre:

- a). ___ la unidad.
- b). ___ la guerra.
- c). ___ el amor.

II. Fase de audición (Mientras se escucha la canción). Evaluación.

1. Escuche la primera estrofa de la canción y seleccione la idea principal.

___ muchas personas están muriendo y están pidiendo ayuda.

___ es tiempo de unirse y ayudar a otros quienes mueren de hambre.

___ la vida es el más grande regalo que tenemos.

6. Llenar espacios en blanco sobre la segunda estrofa de la canción.

We can't go on pretending _____ by day.

That someone somewhere will soon make a _____

We are all a part of God's great big _____

And the truth's, you know, _____ is all we need.

7. Comente sobre si esta estrofa tiene connotación religiosa, exprese su opinión.

8. Observe el video y realice la siguiente actividad:

Los nombres que a continuación se relacionan pertenecen a los cantantes quienes hacen solos. Ellos están escritos no en un orden de aparición. Escuche la canción otra vez y ordene los nombres de acuerdo a su aparición en el video.

___ Kenny Rogers.

___ Diana Ross.

___ Stevie Wonder.

___ Lionel Richie.

___ Tina Turner.

___ Paul Simon.

___ Michael Jackson.

III. Fase posterior a la audición (Después de escuchar la canción). Evaluación.

1. Trabajar en equipos y discutir sobre la importancia de la unidad para el pueblo cubano y para el mundo.

2. Mencione algunos de los cantantes de la canción somos el mundo y hable sobre una de las figuras más significativas para usted, y diga el porqué de su selección.

Tarea: Escribir un pequeño párrafo donde ustedes emitan su opinión acerca del contenido de la canción.

3. Finalmente, autoevalúate en cuanto a los siguientes aspectos:

- Comprendí el tema de la canción ___ con relativa facilidad, ___ con dificultad.
- Logré captar la idea general del texto ___ con relativa facilidad, ___ con dificultad.
- Entendí ___ todo el vocabulario, ___ parte del vocabulario, ___ casi nada del vocabulario.

Actividad # 5

Unidad 5 “What’s there in...?”

Actividad de escuchar: Canción Endless love by Lionel Richie and Diana Ross.

Objetivo: Comprender el contenido de la canción “Endless love”, las funciones y nociones presentes en esta unidad (uso del como expresar existencia en singular y plural en presente simple) a través de la identificación de la idea general, las ideas principales, detalles del contenido y extraer conclusiones desde el punto de vista educativo acerca del contenido de la canción para ser utilizadas en su vida real en el esclarecimiento de una actividad delictiva cometida contra extranjeros en nuestro país.

Técnica: Trabajo en parejas, en grupo e individual.

Método: Enfoque comunicativo.

Las actividades elaboradas en esta propuesta basarán su trabajo para con los estudiantes sobre la base del enfoque comunicativo actual utilizado en nuestro

país, relacionado con la enseñanza del idioma Inglés en todos los sistemas de educación.

Medios: computadora, multimedia, pizarrón, pancartas, láminas, tirillas con la estrofa de la canción, hoja de trabajo con la letra de la canción para el estudiante.

Valores a desarrollar: Amor a la Patria, Honestidad, Humanismo.

Procedimiento: El profesor por medio de la observación al llegar al aula se percatará de la forma en que se sienten algunos estudiantes en ese momento de la clase y le preguntará si ha tenido algún agravio amoroso el día anterior, se apoyará en ese sentir para saber su opinión sobre ese sentimiento tan grande como es el amor.

I. Fase previa a la audición (Antes de escuchar la canción).

1. Conteste las siguientes preguntas.

a) ¿Crees en el amor a primera vista?

b) ¿Qué crees sobre esto?

c) ¿Tienes alguna experiencia sobre el amor a primera vista? Hable al respecto.

d) ¿Su amor es eterno o no? ¿Por qué?

II. Fase de audición (Mientras se escucha la canción). Evaluación.

Escuche la canción y trabaje en parejas:

1. Seleccione la respuesta correcta.

a. Los autores de la canción son de:

___Cuba.

___África.

___Estados Unidos.

b. El título de la canción es:

___Hello.

___Endless love.

___Sacrifice.

2. Trabajo en parejas.

Ellos escucharán la canción algunas veces y podrán organizar las tirillas que contienen la misma tan pronto como reconozcan cada parte de esta que no parece en orden cronológico.

The only thing that's right.
My first love, you're every breath that I take.
My love, there's only you in my life

3. Seleccione de acuerdo con lo que escucha:

a. Su amor será eterno porque:

___ él es un tonto.

___ sus ojos lo dicen.

___ a ella no le importa.

4. Ellos escucharán una vez más para verificar lo que han hecho y después pueden cantar a medida que escuchan la canción en pequeños grupos e individual.

III. Fase posterior a la audición (Después de escuchar la canción). Evaluación.

Trabajo en grupo.

1. Responda la siguiente pregunta:

a) ¿Qué intención tuvieron los cantantes con esta canción?

b) ¿La disfrutaste? ¿Por qué?

c) ¿Qué aprendiste de estos cantantes especiales?

d) ¿Puedes hacer un retrato hablado de alguno de estos cantantes?

Tarea: Escriba en forma de párrafo la respuesta a la pregunta anterior.

2. Finalmente, autoevalúate en cuanto a los siguientes aspectos:

- Comprendí el tema de la canción ___ con relativa facilidad, ___ con dificultad.
- Logré captar la idea general del texto ___ con relativa facilidad, ___ con dificultad.
- Entendí ___ todo el vocabulario, ___ parte del vocabulario, ___ casi nada del vocabulario.

Actividad # 6

Unidad 6 "What happened?".

Actividad de escuchar: Canción: "Yesterday" por The Beatles.

Objetivo: Comprender el contenido de la canción "Yesterday", las funciones y nociones presentes en esta unidad (pasado simple y pasado continuado) a través de la identificación de la idea general, las ideas principales, detalles del contenido y extraer conclusiones desde el punto de vista educativo acerca de lo ético, lo estético e ideológico del contenido de la canción para ser utilizadas en su vida real en el esclarecimiento de una actividad delictiva cometida contra extranjeros en nuestro país.

Técnica: Trabajo en parejas, en grupo e individual.

Método: Enfoque comunicativo.

Las actividades elaboradas en esta propuesta basarán su trabajo para con los estudiantes sobre la base del enfoque comunicativo actual utilizado en nuestro país, relacionado con la enseñanza del idioma Inglés en todos los sistemas de educación.

Medios: computadora, multimedia, pizarrón, pancartas, láminas, tirillas con la estrofa de la canción, hoja de trabajo con la letra de la canción para el estudiante.

Valores a desarrollar: Amor a la Patria, Honestidad, Solidaridad, Unidad, Humanismo.

Procedimiento: El profesor hará las siguientes preguntas a modo de motivación.

I. Fase previa a la audición (Antes de escuchar la canción).

a). Conteste las siguientes preguntas:

1. ¿Qué ideas vienen a tu mente cuando escuchas la palabra Yesterday?
2. ¿Has escuchado la canción Yesterday por los Beattles?
3. ¿Puedes recordar alguna palabra, frase o idea que aparezca en la canción?

Trabajo en parejas

b). ¿Sobre qué trata la letra de la canción?.

___una mujer que estuvo enamorada hace algún tiempo atrás.

___un hombre que perdió su amigo en diciembre pasado.

___un hombre que habla sobre algunos problemas que tuvo en el pasado.

II. Fase de audición (Mientras se escucha la canción). Evaluación.

Trabajo en parejas:

a). Diga estas expresiones en español.

1. Yesterday all my troubles seemed so far away. _____

2. Why she had to go. _____

3. I said something wrong. _____

4. Yesterday came suddenly. _____

b). Organice la canción mientras la escucha.

c). Distribuir la letra de la canción a los estudiantes para que canten mientras escuchan la canción.

d). Busque las palabras con dificultad para aclarar su significado.

III. Fase posterior a la audición (Después de escuchar la canción). Evaluación.

Realice estas actividades.

a. ¿El problema que se manifiesta en la canción es un problema común?

b. Opine al respecto.

Tarea: Escribe una pequeña historia sobre algo que te sucedió ayer o sobre un lugar que visitaste teniendo en consideración el vocabulario trabajado en la canción.

Finalmente, autoevalúate en cuanto a los siguientes aspectos:

- Comprendí el tema de la canción ___ con relativa facilidad, ___ con dificultad.
- Logré captar la idea general del texto ___ con relativa facilidad, ___ con dificultad.
- Entendí ___ todo el vocabulario, ___ parte del vocabulario, ___ casi nada del vocabulario.

